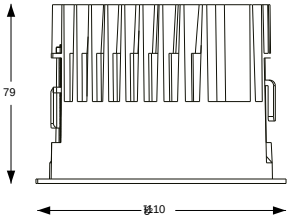
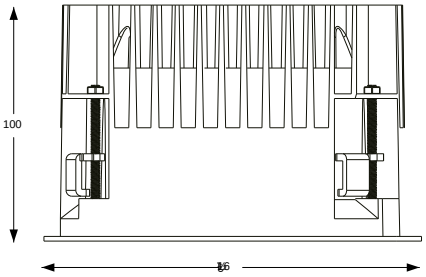
Pobrano z mamadecor.pl

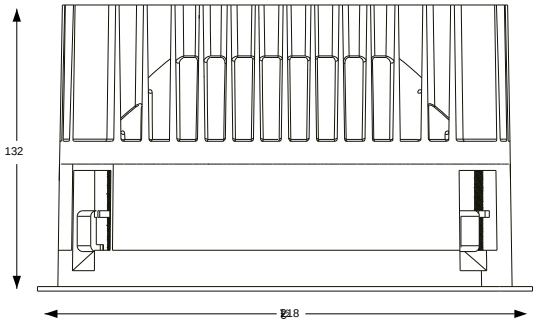
# OFF




OFF D100




OFF D150




OFF D200

| W | | EAN CODE |
|---|---|---|
| 15W | 3000 K | BK 266558 |
| 15W | 3000 K | WH 266497 |
| 15W | 4000 K | BK 266565 |
| 15W | 4000 K | WH 266503 |
| 28W | 3000 K | BK 266572 |
| 28W | 3000 K | WH 266510 |
| 28W | 4000 K | BK 266589 |
| 28W | 4000 K | WH 266527 |
| 42W | 3000 K | BK 266596 |
| 42W | 3000 K | WH 266534 |
| 42W | 4000 K | BK 266602 |
| 42W | 4000 K | WH 266541 |

IP54

V

220 - 240 V AC

Fonte luminosa non sostituibile.
Not-replaceable light source.

Driver sostituibile da un elettricista qualificato.
Replaceable control gear by a professional.

REV 15/04/2021

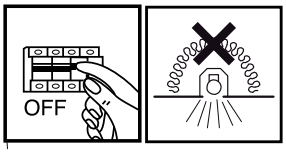
IDEAL LUX s.r.l.
Via Taglio Destro 32, 30035 Mirano (VE) Italy
www.ideal-lux.com

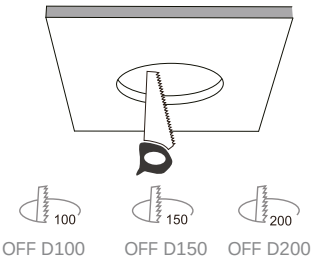
ideal lux

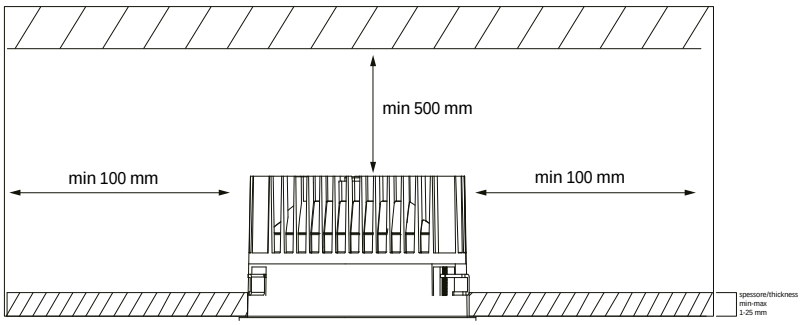
IDEAL LUX Warehouse
Via delle Industrie, 8/D, 30036 Santa Maria di Sala (VE) Italy
8.00 - 12.00 / 13.30 - 17.00

Pobrano z mamadecor.pl

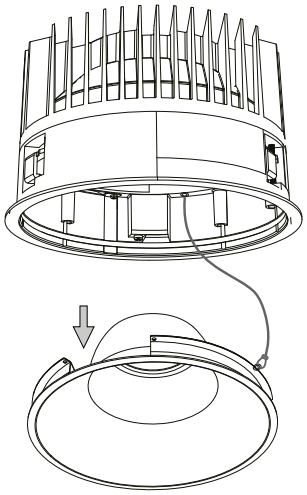
1



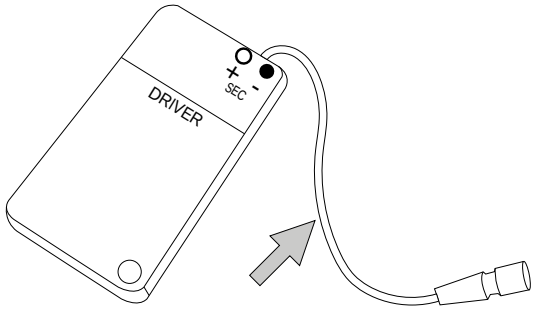




2



*CABLAGGIO DEL DRIVER DIMMERABILE (OPZIONALE)
DIMMABLE DRIVER WIRING (OPTIONAL)

3

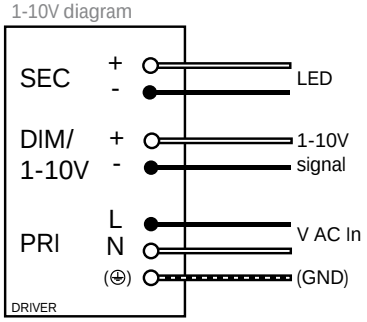



*Rimuovere il cavo di connessione rapida precablato dal driver on-o originale, qualora il driver sia presente.
*Remove the pre-installed quick connection cable from the default on-o driver, whenever the driver is present.

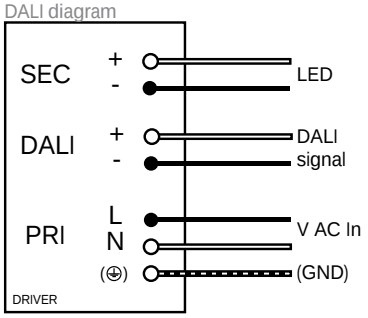
*CABLAGGIO DEL DRIVER DIMMERABILE (OPZIONALE)
DIMMABLE DRIVER WIRING (OPTIONAL)

4

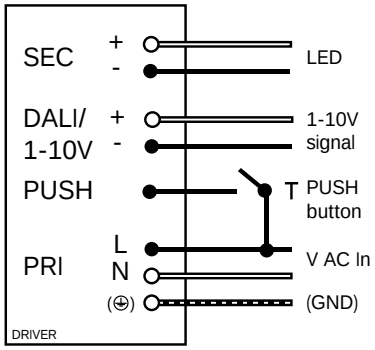
Collegamento 1-10v
1-10V diagram



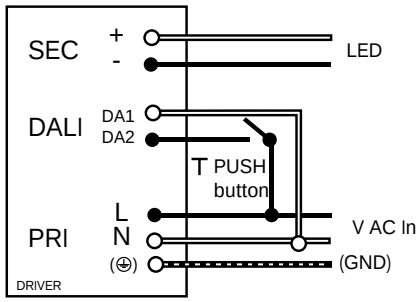

Collegamento DALI
DALI diagram




Collegamento PUSH (solo per driver 1-10V/PUSH
o DALI/PUSH con ingresso PUSH dedicato)
Push diagram (only for 1-10V/PUSH
or DALI/PUSH drivers with dedicated PUSH input)




Collegamento PUSH ( DALI/PUSH
senza ingresso PUSH dedicato)
Push diagram (only for DALI/PUSH drivers
without dedicated PUSH input)

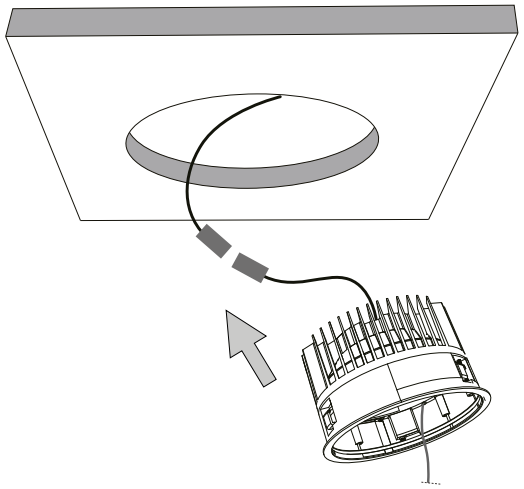



*Riconnettere il cavo di connessione rapida all'uscita secondaria (SEC) del driver dimmerabile. Rispettare attentamente le polarità "+" e "-".
Cablare gli ingressi del driver dimmerabile ai dispositivi di dimmerazione come indicato dagli schemi di connessione qui illustrati.
Per ulteriori informazioni, riferirsi sempre alle schede tecniche dettagliate del driver o alle indicazioni speci che riportate sul driver stesso.
*Re-connect the quick connection cable to the secondary output (SEC) of the dimmable driver. Pay attention to the polarities "+" and "-". Connect the dimming devices wirings to the dimmable driver input in accordance with the connection diagrams above. For in-depth information, always refer to the detailed data sheets of the driver or tot he speci c indication placed on board of it.

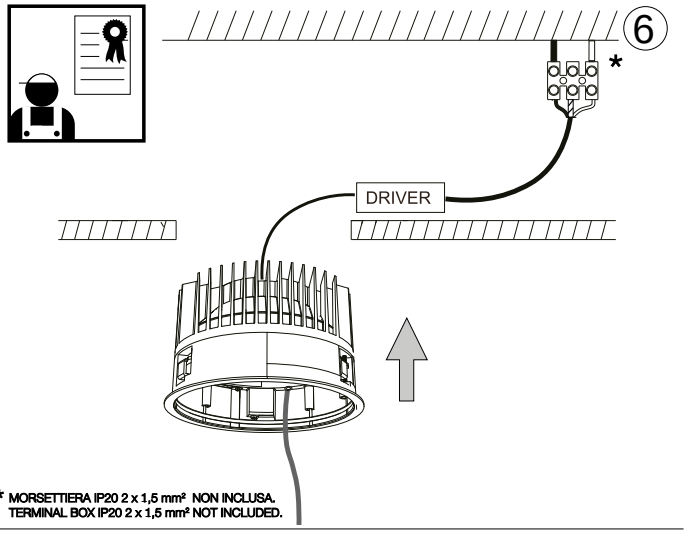
LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

Pobrano z mamadecor.pl

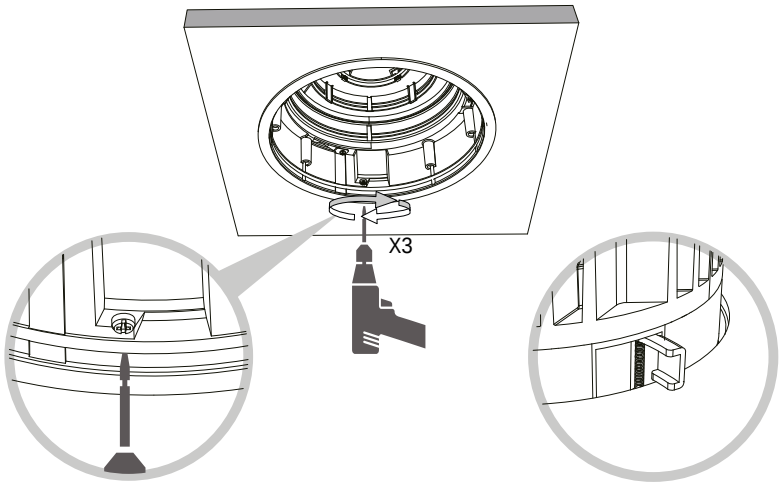
5



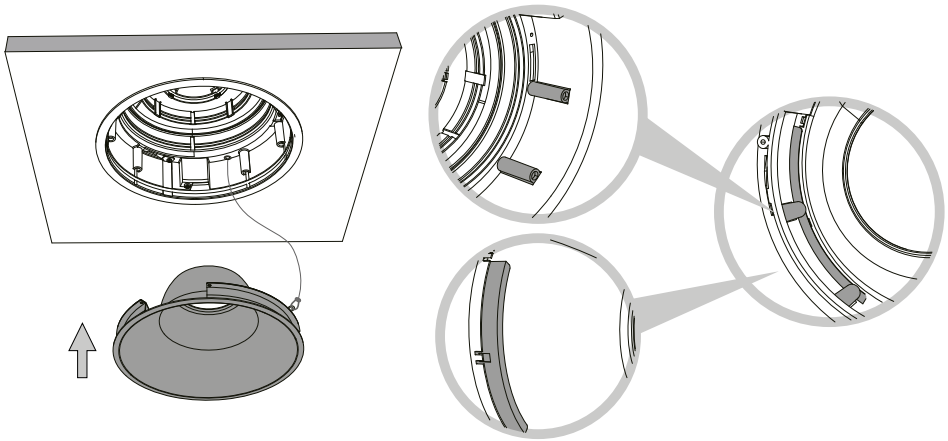
6




7




8

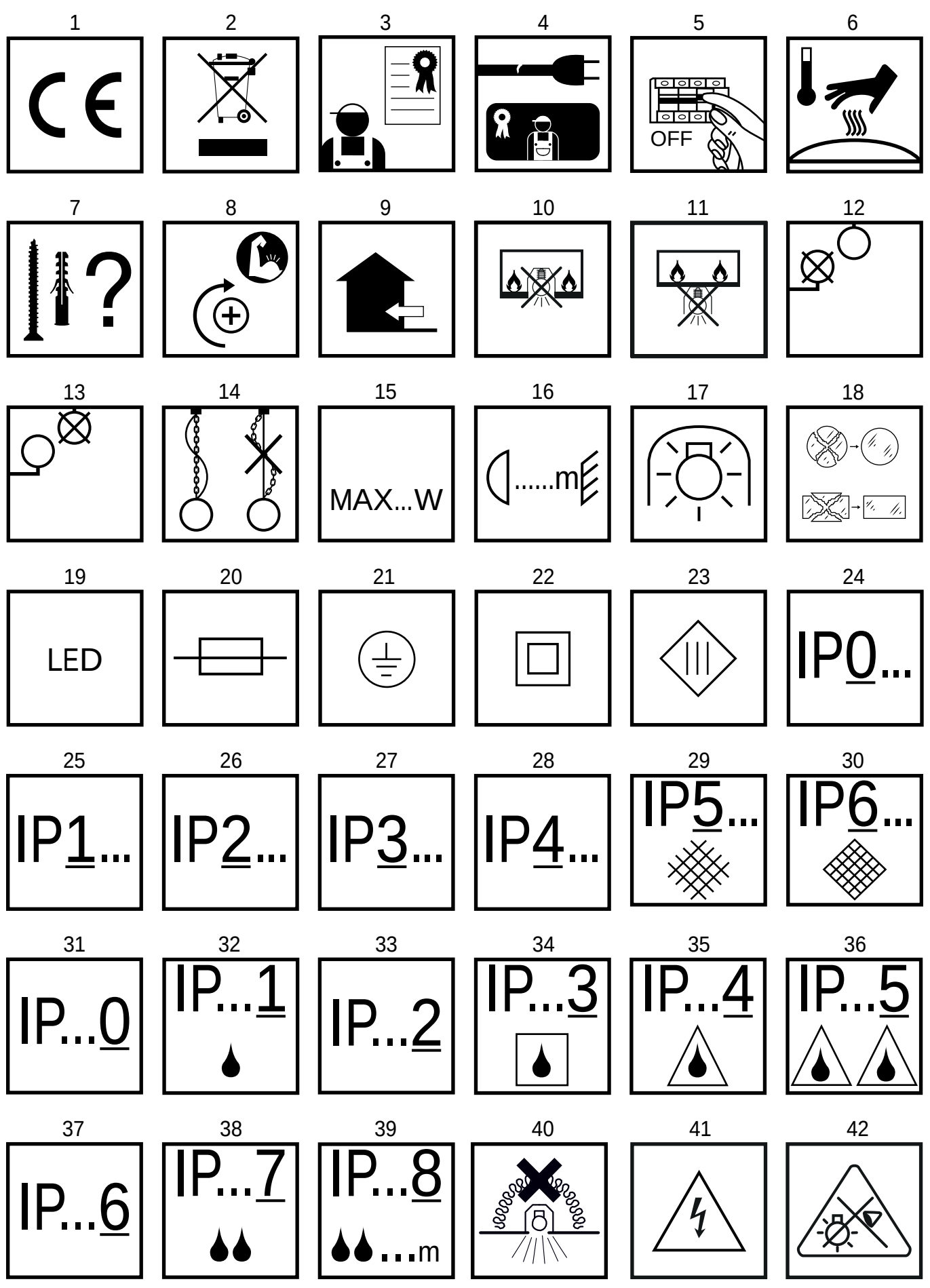




LA SICUREZZA DI QUESTO APPARECCHIO È GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DI QUESTE ISTRUZIONI, PERTANTO È NECESSARIO CONSERVARLE
THE SAFETY AND RELIABILITY ARE GUARANTEED ONLY WHEN INSTALLATION INSTRUCTIONS ARE PROPERLY FOLLOWED. PLEASE KEEP THIS INSTRUCTION SHEET FOR FUTURE REFERENCE.

[redacted]

REV 07/01/19






## IT - ISTRUZIONI DI SICUREZZA

1. Apparecchio conforme alle norme di sicurezza Europee EN 60 598-1.
2. Uyiwxs ettevigglis rsr hizi iwwivi kixxexs rii rsvqep vrÄyxi yvferi2 Tiv ps wqepxqirxs informarsi presso le autoritï¿½locali sulle modalitï¿½di raccolta.
3. Wigsrhs epgyri rsvqexzi pürrwxepe~isri hizi iwwivi ijjixxyexe he yr ipixxvgwxe uyepÄgexs2
4. Se danneggiato il cavo elettrico esterno deve essere sostituito esclusivamente dal produttore, hep vzirhxsvi s he yr ipixxvgwxe uyepÄgexs2
5. Togliere sempre la tensione di rete prima di iniziare l'installazione o qualunque tipo di manutenzione.
6. Apparecchio con parti che possono scottare.
7. Skrr qexivnepi vglrihi wtigÄgr eggiwwsvr hr Äwwekkis2 Yxmr~~evi zxr i xewwipr rhsri ep qexivnepi e gyr zerrs Äwwexr2 Uyipr rrgpywr tswwsrs iwwivi rsr rhsri2
8. Wxvrkr firi xyxxi pi zxr tiv izxevi tvsfpiqr hr gsrxexxs2
9. Apparecchio che puï¿½essere installato solo all'interno.
10. Ettevigglis rsr rhsris epürgewws wy wytivÄgr rsvqepqirxi rrÄeqqefpr2
11. Ettevigglis rsr rhsris epürrwxepe~isri hrvixxe wy wytivÄgr rsvqepqirxi rrÄeqqefpr2
12. Ettevigglis gli ty¼ iwwivi rrwxeppexs wsps e wsjÄxxs2
13. Apparecchio che puï¿½essere installato solo a parete.
14. Il peso della lampada deve essere sostenuto dalla catena. Regolare il cavo elettrico in modo che sia piï¿½lungo della catena.
15. Ywevi wsps peqtehri gsr tsxir~e rsr wytivsvi ep {exxekkis rrhgexs2
16. Mantenere sempre, tra la lampadina e l'oggetto illuminato, la distanza minima di sicurezza indicata nell'icona. La lampada puï¿½causare un incendio se la distanza minima non viene rispettata.
17. Peqtehrre eyxs tvsxixxe2 Yxmr~~evi wsps peqtehri gsrxvewwikrexi gsr uyiwxs wqfsps2 Pi lampadine alogene diventano molto calde. Aspetta che si raffreddino prima di sostituirle.
18. Se un vetro di sicurezza ï¿½incrinato o rotto deve essere sostituito immediatamente utilizzando iwgpywzeqirxi vgeqfr gsrjsvqr epi rsvqexzi2
19. Wsvkirxi pyqrrswe gsr hrshr e iqrwwsri pyqrrswe ,PIH- rsr wswxxyrfpr2 Rsr wqsrxevi p tvshsxxs tivgl² r hrshr tswwsrs herrikkrevi kp sggl2 Rsr rqqivkivi rippùeguye2 Typrvi gsr panno umido evitando solventi e detersivi forti.
20. Ettevigglis hsxexs hr jywrfpi2 Wi pe peqtehe rsr wr eggirhi wswxxyvi p jywrfpi2
21. Classe I Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un conduttore di protezione ,qiwwe e xiwe- gsppikexs epe wxvyxxyve qixeppge hipe peqtehe2 Qiwwe e xiwe sffpkexsvie2
22. Classe II Sicurezza elettrica garantita dall'isolamento principale e da un doppio isolamento o da un isolamento rinforzato. Non deve avere messa a terra.
23. Gpewwi III Wrgyvi~~e ipixxvge keverxxe heppùepqirxe~isri e fewwwwrqe xirwrsri ,rrjivrsvi e 94 Volt). Non deve avere messa a terra.
24. Non protetto.
25. Tvsxixxs gsrxvs pürkviwws hr gsvtr wsphr hr hreqixvs wytivsvi e 94 qq2
26. Tvsxixxs gsrxvs pürkviwws hr gsvtr wsphr hr hreqixvs wytivsvi e 56 qq2
27. Tvsxixxs gsrxvs pürkviwws hr gsvtr wsphr hr hreqixvs wytivsvi e 609 qq2
28. Tvsxixxs gsrxvs pürkviwws hr gsvtr wsphr hr hreqixvs wytivsvi e 5 qq2
29. Tvsxixxs gsrxvs pürkviwws hr tspzivi2
30. Tvsxixxs xsxepqirxi gsrxvs pürkviwws hr tspzivi2
31. Non protetto.
32. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe zivxrgepi hr ksggi hùeguye2
33. Tvsxixxs gsrxvs pe gehyxe hr eguye gsr rrgpre~isri qewwrqe hr 59à2
34. Tvsxixxs gsrxvs pe trskkre2
35. Tvsxixxs gsrxvs wtvy~~r hùeguye2
36. Tvsxixxs gsrxvs kixxr hùeguye2
37. Tvsxixxs gsrxvs tsxirxr kixxr hùeguye2
38. Tvsxixxs gsrxvs pürqqiwwsri xiqtsverie2
39. Tvsxixxs gsrxvs pürqqiwwsri tvsprkexe2
40. Apparecchio non idoneo ad essere ricoperto di materiale termicamente isolante.
41. Attenzione, rischio di scossa elettrica.
42. Rsr Äwwevi pe jsrxi pyqrrswe2

## EN - SAFETY INSTRUCTIONS

1. Xlrw Äxxrrk rw tvshygih erh xiwxih rr eggsvhergi {rxl xli wxvrgxiwx Iyvstier wejix} wxerhevhw (EN 60.598-1).
2. Xlrw Äxxrrk gerrsx fi hrwtswih sj ew lsywilsph {ewxi2 Jsv hrwtswep rrjsvqexrsr ewo xli psgep eyxlsvrxriw efsyx ls{ xs gsppigx rx2
3. Ewrrhrgexih f} wtigrÄg vikypexrsrw0 xli rrklxrrk Äxxrrk wlsyph fi rrwxeppih f} e uyeprÄih electrician.
4. Ijxli i|xivrep {rvi rw heqekih rx lew xs fi vitpegih i|gpywzip} f} xli qeryjegxyviv0 hrwxvrfyxsv sv f} e uyeprÄih ipigxvgrer2
5. Ep{e}w rwspexi ts{iv fijsvi gsqqirgrrk rrwxeppexrsr0 qerrxirergi sv vitevm2
6. Xli pyqrrevi gsrxerrw givxerr tevxw {lrgl ger fi ziv} lsx2
7. Iegl qexivrep viuyrviw wtigrÄg qsyrxrrk eggiwwsvriw2 Ywi wgvi{w erh {epp tpykw wyrxefpi jsv xli qexivrepxs {lrgl xli} evi jewxirih2 Xlswi rrgpyhih qe} fi yrwyrxefpi2
8. Ep{e}w rrklxir xli wgvi{w Ävqp} xs ezsrh gsrxegx tvsfpiqw2
9. Xlrw Äxxrrk wlsyph srp} fi rrwxeppih rrhssvw2
10. Pyqrrevi rsx wyrxefpi jsv vigiwwih sr rsvqep} Äeqqefpi wyvjegiw2
11. Pyqrrevi rsx wyrxefpi jsv hrvigx qsyrxrrk sr rsvqep Äeqqefpi wyvjegiw2
12. Xlrw Äxxrrk rw srp} wyrxefpi jsv Ä|rrk xs xli girprrk2
13. Xlrw Äxxrrk rw srp} wyrxefpi jsv Ä|rrk xs xli {epp2
14. Xli {irklx sj xli peqt lew xs fi wyttsvxih f} xli glerr2 Ehnywx xli pirkxl sj xli ipigxvg {rvi so that it is longer than the chain.
15. Srp} ywi peqtw {lrgl hs rsx i|giih xli qe|rqyq wtigrÄih {exxeki2
16. Ep{e}w sfwivzi xli qrrrqyq hrwxergi fix{iir xli peqt erh xli wyvjegi firrk pr0 ew wls{r rr xli rgsr2 Xli peqt ger geywi e Ävi rj xli qrrrqyq hrwxergi rw rsx sfwivzih2
17. Eyxs1tvsxigxih fypf2 S ... ywi fyp ... w ... Lepskir fyp ... yrxrp xli} gssp hs{r fijsvi vitpegrrk2
18. Gvegoih sv fvsoir wejix} kpeww lew xs fi vitpegih rqqihrexip}2 Ywi srp} qeryjgxyviv ettvszih tevxw gsqtp}rrk {rxl vikypexrsrw2
19. Prklx wsyvgi {rxl rsx1wyfwxrxyxefpi prklx iqrxxrrk hrshi ,PIH-2 Hs rsx hrwewwiqfpi xli tvshygx wrgi xli hrshiw ger heqeki xli i}iw2 Hs rsx rqqiwi rr {exiv2 [rti {rxl e heqt gpsxl2 Hs not use solvents or strong detergents.
20. Xlrw Äxxrrk rw iuyrttih {rxl e jywi2 Ijxli peqt rw syx sj svhiv0 vitpegi xli rrxivrep jywi2
21. Gpeww I Ipigxvgep wejix} kyeverxiih f} xli qerr rrwypexrsr erh er ehhrxsrep tvsxigxzi gsrhygxsv ,iewxlrrk- gsrrigxih {rxl xli qixep jveqi sj xli peqt2 Iewxlrrk rw sfpkexsv}2
22. Gpeww II Ipigxvgep wejix} kyeverxiih f} xli qerr rrwypexrsr erh e hsyfpi sv virrjsvgih rrwypexrsr2 Iewxlrrk rsx rigiwwev}2
23. Gpeww III Ipigxvgep wejix} kyeverxiih f} ziv} ps{ ts{iv wyttp} ,piww xler 94 Zsp-2 Iewxlrrk excluded.
24. Not protected.
25. Tvsxigxih ekerrwx wsph sfrigxw kviexiv xler 94 qq2
26. Tvsxigxih ekerrwx wsph sfrigxw kviexiv xler 56 qq2
27. Tvsxigxih ekerrwx wsph sfrigxw kviexiv xler 609 qq2
28. Tvsxigxih ekerrwx wsph sfrigxw kviexiv xler 5 qq2
29. Dust protected.
30. Xsxep} tvsxigxih ekerrwx hywx rrÄpxvexrsr2
31. Not protected.
32. Tvsxigxih ekerrwx zivxrgep} jeprrk {exiv hvstw2
33. Tvsxigxih ekerrwx {exiv hvstw jeprrk {rxl e qe|rqyq erkpi sj 59Å xs xli zivxrgepe|rw2
34. Tvsxigxih ekerrwx verr2
35. Tvsxigxih ekerrwx wtpewlrrk {exiv2
36. Tvsxigxih ekerrwx {exiv nixw2
37. Tvsxigxih ekerrwx wxvsrk {exiv nixw2
38. Tvsxigxih ekerrwx xiqtsvev} rqqiwwrsr2
39. Tvsxigxih ekerrwx tvsprkih rqqiwwrsr2
40. Pyqrrevi rsx wyrxefpi jsv gszivrrk {rxl xlivqep} rrwypexrrk qexivrep2
41. Geyxrsr0 vrwo sj ipigxvg wlsgo2
42. Do not stare at the operating light source.



## FR - INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ

1. L'appareil est conforme aux rï¿½glements de sï¿½curitï¿½ europï¿½ennes EN 60 598-1.
2. Gix ettevinp ri tiyx tew ixvi nix² herw piw rsvqey| h²gl²xw yvferw2 Tsyv pù²gsypiqirx pjeyx se renseigner auprï¿½des autoritï¿½locaux sur les modalitï¿½de ramassage.
3. Wipsr givxerriw v³kpiqirxexrsrw0 pùrrwxeppexrsr hsrx ixvi ijjigxy²i tev yr ²pigxvgrir uyeprÄ²2
4. Wr pi gefpi ²pigxvruyi iwx irhsqqek²0 p jeyx uyùp wsrx viqtpeg² i|gpywzi qirx tev pi jefvruyerx0 pi zirhiyv sy yr ²pigxvgrir uyeprÄ²2
5. Gsyti~ w}wx²qexuyiqirx pi gsyverx ezerx pùrrwxeppexrsr sy xsyw piw eyxviw x}tiw hi qerrxinance.
6. Ettevinp ezig hiw tevxriw uyr tiyzirx fvÂpiv2
7. Gleuyi qex²vrey r²giwwxi hiw eggiwwsrviw hi Ä|exrsr wt²grÄuyiw2 Yxmpwiv hiw zrw ehetx²iw ey qex³vrey hy wyttsvx2 Giy| rrgpyw herw pe fsrxi tiyzirx ixvi rsr ehetx²iw2
8. Wiwiv fnir xysxiw piw zrw tsyv ²zrxiv yr qeyzerw gsrxegx2
9. L'appareil peut etre installï¿½ï¿½interieur seulemnt.
10. Ettevinp ri tsyzerx tew ´xvi irgewx² herw hiw wyvjegiw rsvqepiqirx rrÄeqqefpiw2
11. Pùettevinp rùiwx tew rrhruy² tsyv pùrrwxewppexrsr hrvigxi wyv hiw wyvjegiw rsvqepiqirx rrÄeqqefpiw2
12. L'appareil peut etre installï¿½au plafond seulement.
13. L'appareil peut etre installï¿½au mur seulement.
14. Pi tsrhw hi pe peqti hsrx ixvi wyttsvx² tev pe glerri2 V²kypiv pi gefpi ²p²gxvruyi hi jegsr uyùp soit plus long de la chaine.
15. Ri tew yxmpwiv hùeqtsypiw hi tyrwwergi ey1hiwwyw hiw {exxw rrhruy²w2
16. Qerrxirrv pe hrwxergi qrrrqepi hi wÂvix² irxvi pùeqtsypi ixpi wyrix rppyqrr² rrhruy²i herw l'icone. La lampe peut provoquer un incendie si la distance n'est pas respectï¿½
17. Eqtsypi eyxstvsx²k²i2 Yxmpwiv wiypiqirx piw eqtsypiw gsrxvi qevuy²iw ezig gi w}qfspi2 Les ampoules halogï¿½es deviennen trï¿½chaudes. Attendre que deviennent froides pour les remplacer.
18. Wr pi ziwi hi tvsx²gxrsr iwx Äwwyv² sy gew²0 p hsrx ²xvi viqtpeg² rqq²hrexiqirx ir yxmpwerx exclusivement les piï¿½es de rechange conformes ï¿½la lï¿½slation.
19. Les diodes ï¿½mission lumineuse de la source lumienuse (LED) ne peuvent pas etre rem - tpeg²iw2 Ri tew h²qsrxivpi tvshyrx0 gevpiw hrshiw tiyzirx irhsqqekivpiw }iy|2 Ri tew tpsrkiv herw pùiey2 Rixxs}iv ezig yri tr³gi hi hvet lyqrhi ir izrxerx piw wyrfwxergiw dissolvantes et dï¿½ersives fortes.
20. Pùettevinp iwx hsx² hi jywrfpi2 Wr pe peqti ri wùeppyqi tew0 glerkivpi jywrfpi2
21. Classe I La sï¿½uritï¿½ï¿½rique est garantie par l'isolation principale e par un conducteur de protection (la mise ï¿½la terre) connectï¿½à la structure mï¿½allique de la lampe. La mise ï¿½terre sfpkexsrvi2
22. Gpewwi II Pe w²gyvrx² ²pigxvruyi iwx keverxri tiv pùrrwspexrsr tvrrgrtepi ix tev yri hsyfpi rrwspexrsr sy tev yri rrwspexrsr virjsvg²i2 Pe qrwi ¬ xiwi rùiwx tew sfpkexsrvi2
23. Gpewwi III Pe w²gyvrx² ²pigxvruyi iwx keverxri tev pùepqirxexrsr ¬ xv³w fewwi xirwrsr ,rrjivriyvi ¬ 94 Zspx-2 Pe qrwi ¬ xiwi rùiwx tew sfpkexsrvi2
24. Non protï¿½ï¿½
25. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexrsrw hiw gstw wsphiw hi hreq³xvi wyt²vriyv ey| 94 qq2
26. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexrsrw hiw gsvtw wsphiw hi hreq³xvi wyt²vriyv ey| 56 qq2
27. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexrsrw hiw gsvtw wsphiw hi hreq³xvi wyt²vriyv ey| 609 qq2



28. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexrsrw hiw gsvtw wsphiw hi hreq³xvi wyt²vriyv ey| 5qq2
29. Tvsx²k² gsrxvi piw t²r²xvexrsrw hi pe tsywwr³vi2
30. Tvsx²k² xsxepiqirx gsrxvi piw t²r²xvexrsrw hi pe tsywwr³vi2
31. Non protï¿½ï¿½2
32. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey zivxrgepiw2
33. Tvsx²k² gsrxvi piw glyxiw hùiey ezig pùrrgprewsr qe|rqepi hi 59Å2
34. Tvsx²k² gsrxvi pe tpyri2
35. Tvsx²k² gsrxvi piw ²gpefsywwyviw hùiey2
36. Tvsx²k² gsrxvi piw nixw hùiey2
37. Tvsx²k² gsrxvi hiw tyrwwerxw nixw hùiey2
38. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiqirxw xiqtsverw2
39. Tvsx²k² gsrxvi piw tpsrkiqirxw tvspsrk²w2
40. L'appareil n'est pas apte ï¿½ï¿½e recouvert de matï¿½el isolant thermiquement.
41. Attention, risque de dï¿½harge ï¿½ectrique.
42. Ri tew Ä|iv pe wsyvgi pyqrriywi2

## DE - SICHERHEITSHINWEISE

1. Hri Piyglxi rwx rr ªfiviirwxqqyrk qrx hir Iyvst®wglir Wglivlirxwrsvqir IR :4 9=<152
2. Hriwi Piyglxi hevj rrglx qrx hiq rsvqepir Efjep irxwsvkx {ihir2 JÃv hri Irxwsvkyrk rrjsvqrivir Wri wrgl fir hir psoepir Fil¾vhir Ãfiv hri Weqqipqshepx®xir2
3. Kiq®Ë irrkiv Zswglvnjxir qyww hri Irwxeppexrsr zsr irriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkijÃlvx {ivhir2
4. Fir Fiwgl®hrkyrk hiv Ipioxvspirxyrk hevj hriwi eywwglpriËpglzsq Liwxippiv0 L®rhpiv shiv irriq Ipioxvs1Jeglqerr eywkixeywglx {ivhir2
5. Hri Wterryrk qyww zsv Irwxeppexrsr shiv [evxyrk efkiwgleprix {ivhir2
6. Piyglxi qrx Xipir0 hri ivlrx~ir o¾rrxir2
7. Nihiw Qexivrep fir¾xrkx wti~rÄwglir Fijiwxrkyrkw~yfil¾2 Firyx~ir Wri jÃv hew ~y fijiwxrkirhi Qexivrep kiirkrixi Wglveyfir yrh HÃfip2 Hiv qrxkipijivxi ^yfil¾v o¾rrxi eygl rrglx geeignet sein.
8. Eppi Wglveyfir kyx er~rilir0 yq Osrxeoxtvsfpiqi ~y zivqirhir2
9. Hriwi Piyglxi hevj ryv rr Irrirv®yqir rrwxeppivx {ivhir2
10. Hri Piyglxi irkrix wgl RIGLX jÃv hir Irrfey rr rsvqep irxÄeqqfevi Sfivă®glir2
11. Hriwi Piyglxi rwx rrglx jÃv hri hrvioxi Irwxeppexrsr eyj rsvqep irx~Ãrhpgli Sfivă®glir kiirkrix2
12. Hriwi Piyglxi rwx ryv jÃv Higoirrwxeppexrsr kiirkrix2
13. Hriwi Piyglxi rwx ryv jÃv [erhrrwxeppexrsr kiirkrix2
14. Hew Ki{rglx hiv Piyglxi qyww zsr hiv Oixxi kilepxir {ivhir2 Hew Ipioxvsoefip qyww ws irrkiwxippx {ivhir0 heww iw p®rkiv epw hri Oixxi rwx2
15. Ziv{irhir Wri ryv Piyglxqrxip qrx rrglx l¾liviv Pirwxyrk epw hri erkikifir [exxeki2
16. ^{rwglir Piyglxqrxip yrh fipiyglxixir Kikirwxerh qyww rqqiv hiv zsr hiv Iosri erkikifiri Efwxerh kilepxir {ivhir2 Hri Piyglxi oerr Fverh zivyweglir0 {irr hiv Qrrhiwxefwxerh rrglx fivÃgowrglxkx {rvh2
17. Wipfwxkiwglãx~xiw Piyglxqrxip2 Ziv{irhir Wri ryv Piyglxqrxip qrx hriwiq W}qfsp2 Lepskirpiyglxqrxip {ivhir wilv {evq2 [evxir Wri zsv Eywxeywglfrw wri efkioÃlpx wrrh2
18. [irr irr Wglivlirxwkpew kivrwwir shiv oetyxx rwx0 qyww iw wsjsvx eywkixeywglx {ivhir? iw hÃvjir ryv hiv Rsvq irxwtviglirhi Iwwex~xiri ziv{irhix {ivhir2
19. Prglxuyipi qrx Prglx1iqrxxivirhir Hrshir ,PIH- rrglx iwwix~fev2 Hew Tvshyox hevj rrglx hiqsrxrivx {ivhir0 he hri Hrshir Eykir fiwgl®hrkir o¾rrir2 Rrglx rr [ewwiv xeyglir2 Qrx jiyglxiq Xygl virrrkir0 oirri wxevoi Virrrkyrkwqrxip firyx~ir2
20. Leuchte mit Sicherung. Sollte die Leuchte nicht einschalten, muss die Sicherung ausgetauscht {ivhir2
21. Opewwi I> hri Ipioxvswrglivlirx rwx hyvgl Leytxrwspivyrk yrh Wglyx~pirxiverwglpyww keverxrivx ,Ivhyrk-0 hiv qrx hiv Qixeppwxvyoxyv hiv Piyglxi zivfyrhir rwx2 Ivhyrk rwx tăglxk2
22. Opewwi II> hri Ipioxvswrglivlirx rwx hyvgl Leytxrwspivyrk yrh hyvgl Hsttipwspivyrk shiv ziwwx®voxi Iwspivyrk keverxrivx2 Ivhyrk qyww rrglx zsvlerhir wirr2
23. Opewwi III> hri Ipioxvswrglivlirx rwx hyvgl wilv rrihvrkir Wterryrkwerwglpyww ,yrxiv 94 Zspxgarantiert. Erdung muss nicht vorhanden sein.
24. Rrglx kiwglÃx~x2
25. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qrx Hyvglqiwwiv B94 qq2
26. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qrx Hyvglqiwwiv B56 qq2
27. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qrx Hyvglqiwwiv B609 qq2
28. KiwglÃx~x kikir jiwxi Jviqho¾vtiv qrx Hyvglqiwwiv B 5 qq2
29. Wxeyfkiwglãx~x2
30. Zsppoqqir wxeyfkiwglÃx~x2
31. Rrglx kiwglÃx~x2
32. KiwglÃx~x kikir Zivxroep1Xvstj{ewwiv2
33. KiwglÃx~x kikir Xvstj{ewwiv qrx Rirkyrk qe|2 59Å2
34. KiwglÃx~x kikir Vikir2
35. KiwglÃx~x kikir Wtvrx~{ewwiv2
36. KiwglÃx~x kikir Wxvelp{ewwiv2
37. KiwglÃx~x kikir ki{epxkiw Wxvelp{ewwiv2
38. KiwglÃx~x kikir ~irx{ipkiw Irxeyglir2
39. KiwglÃx~x kikir heyivlejxiw Irxeyglir2
40. Hriwi Piyglxi rwx rrglx kiirkrix0 yq qrx xlivqrwgl rwspvivirhiq Qexivrep efkihigox ~y {ivhir2
41. Achtung, Stromschlaggefahr!
42. Rrglx rr hri Prglxuyipi fpgoir2

## ES - INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

1. Aparato conforme a las normas de seguridad europeos EN 60 598-1.
2. Iwxi etevexs rs xiri uyi wiv iglehs ir psw rsvqepiw vigle~sw yvferw2 Tsv pe puyrhegr»r rrjsvqewi e pew eyxsvrheh iw psgepiw wsfvi pew qshephehiw vigskrhe2



3. WikÀr epkyrew rsvqexzew pe rrwxepeggr»r xiri uyi wiv ijigxyehe tsv yr ipigxvgs gepÄgehs2
4. Wr ip gefpi uyihe he°ehs0 xirhv« uyi wiv geqfrehs tsv sxvs hip qrwqs xrts wsps tsv ip jefvrgerxi0 tsv ip hixeprwxe s tsv yre ipigxvgwxe gyepÄgehs2
5. Uyrxev wriqtvi pe xirwr»r hi vih erxiw hi iqti~ev pe rrwxepeggr»r s gyepuyriv xrts hi qeryxirgr»r2
6. P«qteve gsr gsqtsrirxiw uyi wi tyihir geprirxev2
7. Gehe qexivrep tnhi eggiwsvrsw iwtigrÄgsw hi Ärreggr»r2 Yxmr~ev psw xsvrppsw } evergipew rhsrisw gsr ip qexivrep gsr psw uyi iwxer Ärehsw2 Psw uyi iwx«r rrgpyrhsw rs tshvver wiv rhsrisw2
8. Etvrixe fnir xshsw psw xsvrppsw teve izrxev tvsfpiqew hi gsrxegxs2
9. Iwxi etevexs wi hifi rrwxepev wsps ir ip rrxivrsv2
10. Etevexs rs rh»ris teve iqtsxvev ir wytivÄgriw rsvqepqirxi rrÄeqefpiw2
11. Etevexs rs ehigyehs teve pe rrwxepeggr»r hrvigxe ir wytivÄgriw rsvqepqirxi rrÄeqefpiw2
12. Este aparato puede ser instalado solamente en el techo.
13. Este aparato puede ser instalado solo en la pared.
14. Ip tiws hi pe p«qteve xiri uyi wiv wswxirrhs tsv pe gehire2 Vikypev ip gefpi ip²gxvgs hi qshs uyi wie q«w pevks uyi pe gehire2
15. Ywev wsps fsqfmpew ehigyehew teve iwxi etevexs } rs wytivev pe tsxirgre rrhrgehe2
16. Qerxirriv wriqtvi pe hrwxergre qrrrqe irxvi pe p«qteve } psw sfnixsw uyi tyiher tvszsgev glrwte0 gsqs viäire ipgsrs2
17. Ipetevexs iwehetxs wsps teve yre fsqfmpe gsr wikyvrheh rrgsvtsvehe s gsr yre fsqfmpe hi fere tviwrsr2 Pew fsqfmpew wi geprirxer qygls2 Wi egsrwine hi iwtivev e uyi wi irjvmir erxiw hi geqfrevpew2
18. Wr yre gvrwxep hi wikyvrheh iwx« ekvrixehs geqfrips rrqihrexeqirxi } ywi wsps vigeqfrsw etvsfehsw tsv ip jefvrgerxi2
19. Regrirxi pyqrrswe gsr hrshsw e iqrwr»r pyqrrswe ,PIH- rs wywxrxyrfpiw2 Rs hiwqsrxiw ip tvshygxs tsvuyi psw hrshsw tyihir tivryhrgev psw srsw2 Rs wyqivnew ir ip ekye2 Prqtrev gsr te°s lÀqihs izrxerhs wspzirxiw } hixivkirxiw jyivxiw2
20. Etevexs tvsxikrhs tsv yr jywrfpi2 Wr ip etevexs rs wi irgrirhi wswxxyrv ip jywrfpi2
21. Classe I La seguridad elï¿½trica del aparato garantiza el aislamiento para la toma de tierra yrhs e pe iwxvygxyve qix«pge hi pe p«qteve2 Xsqe hi xiwe sfpkexsvre2
22. Gpewwi II Pe wikyvrheh ip²gxvge hip etevexs keverxr~e ip ewpeqrirxs teve pe xsqe hi xiwe } gsr hsfpi ewpeqrirxs s hi yr ewpeqrirxs vijsv~ehs2 Rs xiri uyi xiriv xsqe e xiwe2
23. Gpewwi III Wikyvrheh ip²gxvge keverxr~ehe tsv pe epqirxegr»r hi fere xirwr»r0 rrjivrsv e 94 Voltios. No tiene que tener toma a tierra.
24. No protegido.
25. Tvsxikrhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hr¬qixvs wytivrsv e 94 qq2
26. Tvsxikrhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hr¬qixvs wytivrsv e 56 qq2
27. Tvsxikrhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hr¬qixvs wytivrsv e 609 qq2
28. Tvsxikrhs gsrxve pe irxvehe hi gyivtsw w¼phsw hi hr¬qixvs wytivrsv e 5 qq2
29. Tvsxikrhs gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
30. Tvsxikrhs xsxepiqirxi gsrxve pe irxvehe hi tspzs2
31. No protegido.
32. Tvsxikrhs gsrxve ip ksxis zivxrgep hi ekye2
33. Tvsxikrhs gsrxvs ip ksxis hi ekye gsr rrgpregr»r q«|rqe hi 59à2
34. Tvsxikrhs gsrxvs pe ppyzre2
35. Tvsxikrhs gsrxvs wepttgehyvew hi ekye2
36. Tvsxikrhs gsrxvs glswsw hi ekye2
37. Tvsxikrhs gsrxvs tsxirxiw glswsw hi ekye2
38. Tvsxikrhs gsrxve pe rrqiwr»r xiqtsvep2
39. Tvsxikrhs gsrxve pe rrqiwr»r tvsprkehe2
40. Aparato no apto para ser revestido de material tï¿½micamente aislante.
41. Exirgr»r0 vriwks hi hiwgevke ip²gxvge2
42. Rs Äev pe jyirxi pyqrrswe2

## RU - ИНСТРУКЦИЯ БЕЗОПАСНОСТИ

1. ǖƒƊБƐƒ ǤЄƔЬƇƔǤƔЬhƇƔ ƇЬƒƐƑƇƌǤƌƊƎ ƏƐƒƎБƎ БƇƊƐƑБǤƏƐǤƔƊ IR :4 9=<152
2. ΓƔƐƔ ƑƒƊБƐƒ ƏƇ ƆƐϙƇƇƏ БƝƔη ƅƝБƒƐ Ɨ ƇƏ Ǥ ƏƐƒƎБϙƝƏƝƎ ƄƐƒƐƆǤƌƊƎ ƎhƇƐƒƐƎ2 ...
3. ... 
4. ...
5. ...
6. ...
7. ...
8. ...
9. ǖƒƊБƐƒ ƎƐƇƇƔ БƝƔη hƇƔБƏƐƄƇƆƏƐ ƔƐƆϙƐƐ ƅƏhƔƒƊ2
10. ǖƒƊБƐƒ ƏƇ ƑƒƊЬƐƆƐƏ ƆƆϙ ƅƇƔƒƐƏƐƐƏ hƇƔБƏƐƅƌƊ ƏБ ƑƐЬƇƒƑƏƐƇƔƐƒ2
11. ǖƒƊБƐƒ ƏƇƑƒƊЬƐƆƐƏ ƆƆϙ ƑƒƐƎƐƅ hƇƔБƏƐƅƌƊ ƏБ ЬƇƇƑƐƏƐƇƏƐƐΑƆƇƐ ƑƐЬƇƒƑƏƐƇƔƐƒ2
12. ǖƒƊБƐƒ ƎƐƇƇƔ БƝƔη hƇƔБƏƐƅƌƇƏ ƔƐƌƗƇƐ ƏБ ƑƐƔƐƌƐƇ2
13. ǖƒƊБƐƒ ƎƐƇƇƔ БƝƔη hƇƔБƏƐƅƌƇƏ ƔƐƌƗƇƐ ƏБ ƇƔƇƏƇ2
14. ...
15. ...
16. ...
17. ...
18. ...
19. ...
20. ...
21. ...
22. ...
23. ...
24. ǖƇƔ ƆБƐƇƔƝƍ2
25. ...94 ƎƎ...
26. ...56 ƎƎ...
27. ...609 ƎƎ...
28. ...5 ƎƎ...
29. ...
30. ...
31. ǖƇƔ ƆБƐƇƔƝƍ2
32. ...
33. ... 59à2
34. ...
35. ...
36. ...
37. ...
38. ...
39. ...
40. ...
41. ...
42. ...



## PL - INSTRUKCJA BEZPIECZEŃSTWA

1. Yv~àh~irri shts{rehe lyvstirwoqq {}qsksq fi~trig~irwx{e IR :4 9=<152
2. Xs yv~àh~irri rri qsòi f}g {}v~ygsri hs rsvqepr}gl shteho»{ qrirwo rgl2 Irjsvqegrn s ~friverry rywy{erry shteho»{ repiò} ~ewrèkreâ y {leh~ psoepr}gl2
3. ^kshrri ~ tv~itrwe qrrrwxepegre qywr f}â hsosrere tv~i~ {}o{epÄos{eriks ipioxv}oe2
4. Niòipm ~i{rèxv~r} oefip ipioxv}g~r} riwx yw~osh~sr}0 qywr sr ~swxeâ {}qirsr} x}pos r {}hàg~rri tv~i~ tvshygirxe0 wtv~ihe{gè pyf {}o{epÄos{eriks ipioxv}oe2
5. Tv~ih vs~tsg~igèq rrwxepegrr pyf reorrosp{rio g~}rrsìgr ~{rà~erir ~ osrwiv{egrà repiò} shgreâ retrègri wigrs{i2
6. Yv~àh~irri tswrehe g~iìgr0 ox»vi qskà wts{shs{eâ stev~irre2
7. Oeòh} qexivmeh {}qeke wtig}Ăg~r}gl eogiwsvn»{ hs qsrxeòy2 Yò}{eg ìvyf r reovèxio rehereg}gl wè hs x}ty qexivmehy0 hs ox»viks ~swxerà tv~}x{rivh~sri2 Xi ~eàg~sri qskà soe~eâ wè rri ~hexri2
8. Hsfv~i ìgrwreg {w~}wxorri ìvyf}0 ef} yrroreâ tvsfpiq»{ ~i ~àg~iq2
9. Yv~eh~irri0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~errwxeps{eri x}pos r {}àg~rri {i{ràxv~2
10. Tv~}v~àh rri {heìgr{} hs qsrxs{erre rehex{steprg}gl ts{riv~glrregl2
11. Yv~àh~irri rri ~hexri hs fi~tsìvihrirrrwxepegre re ts{riv~glrregl rri fèhàg}gl skrrs shtsvr}qr2
12. Yv~àh~irri0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~errwxeps{eri x}pos re wyĂgri2
13. Yv~àh~irri0 ox»vi qsòi ~swxeâ ~errwxeps{eri x}pos re ìgrerri2
14. Grèòev peqt} qywr f}â tshxv~}q}{er} tv~i~ heêgygl2 [}vikyps{eâ oefip xeo0 ef} f}h sr hpyòw~} sh heêgygle2
15. Y~}{eâ x}pos r {}hàg~rri òev»{io s qsg} rri {riow~ir rrò xe ~epigere2
16. ^egls{eâ qrrrqeprà fi~trig~rà shpikpsìà {woe~erà tv~i~ rosrè tsqrèh~} òevs{oà r sfriox iq sì{rixpsr}q2 Peq te qsòi wts{shs{eâ tsòev0 niòipr qrrrqepre shpikpsìâ rri ~swxerri ~egls{ere2
17. Òevs{oe weqs ~efi~trig~sre2 Y~}{eâ x}pos òevs{io s~reg~sr}gl x}q w}qfspiq2 Òevs{or lepskirs{i fevh~s wè rekv~i{erà2 Tv~ih rgl {}qrerà0 ~eg~ioeâ eò sw}krà2
18. Niòipr w~ols ~efi~trig~erràgi riwx yw~osh~sri pyf ~fmxi0 qywr ~swxeâ srs rex}glqrewx {}qrirsri y~}{eràg g~èìgr {}qrirr}gl ~kshr}gl ~ {}qskeqr2
19. Hrsh} ipioxvspyqrriwgirg}nri ,PIH- rri wà {}qrirri2 Rri vs~qsrxs{}{eg tvshyoxy0 tsrri{eò hrsh} qskà yw~osh~râ {~vso2 Rri ~eryv~eg {{sh~ri2 G~}ìgrà ~{ròsr}q qexivmepiq ~{hore yrroeràg gliqrg~r}gl ìvsho»{ g~}w~g~àg}gl2
20. Yv~àh~irri {}tsweòsri { fi~trig~rro2 Niipm peqte rri ì{rigrà0 {}qrirrâ fi~trig~rro2
21. Opewe sglvsrrsìgr I ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e r~spegrè r tv~i{shrro ~efi~trig~eràg} ,~egwo sglvsrr}- tshàg~sr} ~ qixeps{e wxvyoxyvà peqt}2 ^egwo sglvsrr}riw sfs{rà~os{}2
22. Opewe sglvsrrsìgr II ~ek{everxs{ere tv~i~ tshwxe{s{e r~spegri r tsh{»rre r~spegrè pyf {~qsgrsre r~spegrè2 Rri qywr qriâ ~egwoy sglvsrriks2
23. Opewe sglvsrrsìgr III ~ek{everxs{ere tv~i~ ~ewpirri s fevh~s rwoorq retrègry ,tsrròir 94 Zspx-2 ^egwo sglvsrr} rri riwx sfs{rà~os{}2
24. Rri ~efi~trig~sr}2
25. ^efi~trig~sr} tv~ih tirixvegrà grehwxeh}gl s ìvihrrg} {rèow~ir rrò 94 qq2
26. ^efi~trig~sr} tv~ih tirixvegrà grehwxeh}gl s ìvihrrg} {rèow~ir rrò 56 qq2
27. ^efi~trig~sr} tv~ih tirixvegrà grehwxeh}gl s ìvihrrg} {rèow~ir rrò 609 qq2



Pobrano z mamadecor.pl

28. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegià gieh wxeh}gl s ìvihrg} {èow~in rò 5 q q
29. ^efi~tig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y
30. Gehsos{gi ~efi~tig~sr} tv~ih tirixvegià oyv~y
31. Ri ~efi~tig~sr}
32. ^efi~tig~sr} tv~ih wtehe eg}q ovs tpeq {sh}
33. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvykeq {sh} s qeow}qepr}q regl}pir y 59Â
34. ^efi~tig~sr} tv~ih hiw~g~iq
35. ^efi~tig~sr} tv~ih vs~fv}~keq {sh}
36. ^efi~tig~sr} tv~ih wxvyqir eq {sh}
37. ^efi~tig~sr} tv~ih wpr}q wxvyqir eq {sh}
38. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy x}qg~ews{iks ~eryv~ire
39. ^efi~tig~sr} { tv~}tehoy hpyksv{eiks ~eryv~ire
40. Yv~àh~iri ri qsòi ~swxeg ts{pig~sri qexivehiq xivqg~ri ~spyàg}q
41. Y{eke0v}~}os tsveòire tvàhiq ipioxv}g~r}q
42. Ri ~exv~}q}{eâ {~vsoy re îv»hpi ì{exe

## GR - ΟΔΗΓΙΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ

1. [illegible] IR :4 9=<15
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. Κάθε υλικό απαιτεί ειδικά εργαλεία για την συναρμολόγιση. Χρησιμοποιείτε κατάλληλες βίδες και δακτύλιους. Αυτά που συμπεριλλαμβάνονται θα μπορούσαν να μην είναι κατάλληλα.
8. Σφίξτε καλά όλες τις βίδες για να αποφύγετε προβλήματα επαφής.
9. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο εσωτερικό.
10. Συσκευή ακατάλληλη για τοποθέτηση σε εύφλεκτες επιφάνειες.
11. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη προς απευθείασς εγκατάσταση σε κανονικά εύφλεκτες επιφάνειες.
12. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στο ταβάνι.
13. Η συσκευή μπορεί να εγκατασταθεί μόνο στον τοίχο.
14. Το βάρος της λάμπας θα πρέπει να στηρίζεται από την αλυσίδα. Κανονικό ηλεκτρικό καλώδιο έτσι ώστε να είναι πιο μακρύ από την αλυσίδα.
15. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες με ισχύ που δεν υπερβαίνει οι βατ που αναφέρονται.
16. Κρατάτε πάντα, μεταξύ της λάμπας και του αντικειμένου που φωτίζεται, την ελάχιστη απόσταση ασφαλείας που αναφέρεται στην εικόνα. Η λάμπα μπορεί να προκαλέσει πυρκαγιά εάν η ελάχιστη απόσταση δεν τηρηθεί.
17. Λάμπα αυτοπροστατευόμενη. Χρησιμοποιείτε μόνο λάμπες που φέρου αυτό εδώ το σύμβολο. Οι αλογόνες λάμπες ζεσταίνονται πολύ. Περίμενε να κρυώσουν πριν τις αλλάξετε.
18. Εάν ένα τζάμι ασφαλείας είναι ραγισμένο ή σπασμένο θα πρέπει να αντικατασταθεί αμέσως χρησιμοποιώντας αποκλειστικά ανταλλακτικά που τηρούν τους κανονισμούς.
19. Φωτεινή πηγή με διόδους με φωτεινή εκπομπή (LED) που δεν αντικαθηστούνται. Μην αποσυναρμολογήστε το προϊόν γιατί οι διόδοι μπορούν να βλάψουν τα μάτια. Μην βυθίζεται στο νερό. Καθαρίστε με υγρό πανί αποφεύγοντας διαλυτές και δυνατά απορρυπαντικά.
20. Η συσκευή είναι εφοδιασμένη με ασφάλεια. Εάν η λάμπα δεν ανάβει αντικαταστήστε την ασφάλεια.
21. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας I εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από ένα αγωγό προστασίας (γείωση) συνδεμένο στην μεταλλική δομή της λάμπας. Γείωση υποχρεωτική.
22. Τάξη ηλεκτρικής Ασφάλειας II εγγυημένη από την κύρια μόνωση και από μια διπλή μόνωση ή από ενισχυμένη μόνωση. Δεν πρέπει να υπάρχει γείωση.
23. Τάξη ηλεκτρικής Αφαλείας III που εξασφαλίζεται από την τροφοδότηση χαμηλώτατης τάσης (κάτω των 50 Volt). Δεν πρέπει να έχει γείωση.
24. Μη προστατευμένη.
25. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 50 mm.
26. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 12 mm.
27. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 2,5 mm.
28. Προστατευμένη κατά της διεύσδυσης στερεών σωμάτων διαμέτρου άνω των 1 mm.
29. Προστατευμένη κατά της διείσδυσης της σκόνης.
30. Ολοκληρωτικά προστατευμένη κατά της διείσδυσης σκόνης.
31. Μη προστατευμένη.
32. Προστατευμένη κατά της κάθετης πτώσης σταγώνων νερού.
33. Προστατευμένη κατά της πτώσης νερού με μέγιστη κλίση 15º.
34. Προστατευμένη κατά της βροχής.
35. Προστατευμένη κατά ψεκασμούς νερού.
36. Προστατευμένη κατά ρίψεων νερού.
37. Προστατευμένη κατά δυνατών ρίψεων νερού.
38. Προστατευμένη για βύθιση μικρής διάρκειας.
39. Προστατευμένη για βύθιση μεγάλης διαρκείας.
40. Η συσκευή δεν είναι κατάλληλη για να καλυφθεί από θερμικά μονωτικό υλικό.
41. Προσοχή, κίνδυνος ηλεκτροπληξίας.
42. Μην κοιτάζετε απευθείας την πηγή φωτός.

## NL - VEILIGHEIDSAANWIJZINGEN

1. Armatuur conform de Europese veiligheidsnormen EN 60 598-1.
2. Hi evqexyyv qek rix f lix lywzyp {svhir kiwxstx rjsvqiiv f hi tpeexwipoi eyxsvxixir zssv hi ziv{hivrk ivzer
3. Zspkirw fiteehi rsvqir hirx hi evqexyyv hssv iir kio{epĂgiivh ipioxvgir xi {svhir geïnstalleerd.
4. Iir fiwglehkhi zsihrkwoefip qek ywpyxirh hssv hi jefvoerx hi zivostiv sj iir kio{epĂ-giivh ipioxvgir {svhir zivzerkir
5. Osttip ephhi rixwterrrk ej epzsvirw qix hi rwxepexi sj srhivlsyh eer xi zerkir
6. Hipir zer hi evqexyyv oyrrir liix {svhir
7. Ipo qexiveep ziviwx wtigĂioi fiziwxkrkwipiqirxir Wglvsizir ir tpykkir kifvyoir hi ki-wglox ~r zssv lix qexiveep {eeveer ~i {svhir fiziwxkh Lix w qskipo hex hi qiikipizivhi wglvsizir ir tpykkir rix kiwglox ~r
8. Hi wglvsizir wxizk eerhveeir sq gsrxegxtvsfpiqir xi zivqhir
9. Hi evqexyyv w ywpyxirh zssv hi rwxepexi frrir kiwglox
10. Pglxevqexyyv rix kiwglox zssv hi rfsy{ r rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir
11. Evqexyyv rix kiwglox zssv hi hvigxi rwxepexi st rsvqeep srxzpeq fevi sttivzpeooir
12. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan het plafond.
13. Armatuur uitsluitend voor de installatie aan de muur.
14. Hi oixxrk hirx lix ki{glx zer hi peqt xi hvekir Wxip lix wrsiv st hivkipoi {~i ej hex lix perkiv her hi oixxrk w
15. Ywpyxirh peqtir kifvyoir qix iir ziv qskir hex lix eerkikizir qe|qyq eerxep [exx rix sziwglvhx
16. Hi eerkikizir qrqyq zipkli hwejwxerh xywwir hi peqt ir lix zivpglxi zssv{ivt eerlsy-hir Hi peqt oer fverh zivssv~eoir ew hi eerkikizir qrqyqejwxerh rix {svhx rekipiijh
17. ^ipjfiwglivqirhi peqt Ywpyxirh peqtir kifvyoir hi zer hx w}qfssp ~r zssv~ir Lepski-irpeqtir {svhir ivk liix Lepskiirpeqtir pexir ejosipir epzsvirw ~ixi zivzerkir
18. Kifewxir sjkifvsoir zipkli hwkpew hirx srqhhippo hssv viwivizisrhivhipir hi eer hi rsvqir zsphsir xi {svhir zivzerkir
19. Pglxfvsr qixpglx1iqxivirhi hshiw ,PIH- hi rix oer {svhir zivzerkir Lix tvshygx rix hiqsrxivir eerki~ir hi hshiw sskwglehi oyrrir zivssv~eoir Rix r {exiv srhivhsqtipir Qix iir zsglxki hsio wglssrqeoir Kiir wxivoi stpsw1 ir vir kr kwqhhipir kifvyoir
20. Evqexyyv qix~ioivrk Hi ~ioivrk zivzerkir ew hi peqt rix eer keex
21. Ipioxvwgli zipkli hwopewwi I ki{eevfsvkh hssv iir Issjhwspexi ir iir fiwglivqrkwkipihiv (aarde) die op de metalen structuur van de lamp is aangesloten. Aarding verplicht.
22. Ipioxvwgli zipkli hwopewwi II ki{eevfsvkh hssv iir Issjhwspexi ir iir hyffipi wspexi sj iir ziwxivoxi wspexi Eevhrk rix rshk
23. Ipioxvwgli zipkli hwopewwi III ki{eevfsvkh hssv iir ~iivpeki zsihrkwterrrk ,pekiv her 94 Volt). Aarding niet nodig.
24. Kiir fiwglivqrk
25. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 94 q q
26. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 56 q q
27. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 6,9 q q
28. Fiwglivqh xikir rhvrkir zer zewxi zssv{ivtir kvsxiv her 5 q q
29. Wxsjfiwglivqrk
30. Wxsjzv
31. Kiir fiwglivqrk
32. Geen schade indien onderhevig aan verticale druppels.
33. Kiir wglehi rhir hvyttipw zeprh srhiv iir Isio zer 59Â
34. Spatdicht.
35. Tpirwhglx
36. Sproeidicht.
37. [exivfiwxirhk
38. Dompeldicht.
39. [exivhglx
40. Evqexyyv rix kiwglox zssv fiopihrk qix xlivqwgl wspivirhi qexiveepir
41. Stkipix0 ipioxvsgyxikizeev
42. Rix r hi pglxfvsr omoir

## RO - INSTRUCŢIUNI DE SIGURANŢĂ

1. Dispozitiv conform normelor de siguranta Europene EN 60 598-1.
2. Egiwx hwts~xz ry xvifyi we Ăi evyrgex q tviyre gy kyrsyp qireiv Tirxvy rjsvqex gy tvzvi pe gspixevie egiwxsve xvifyi we gsrwypxex eyxsvxexpi psgepi
3. Tsxvzx yrsv rsvqi hi rwxepevi xvifyi we Ăi ijigxyexi hi gexvi yr ipigxvgier gepĂgex
4. Hege iwxi hixivsvex gefpyp ipigxvg i|xivr xvifyi rpsgyx hsev hi gexvi tvshygxsv hwxvfyxsv wey hi yr ipigxvgier gepĂgex
5. Deconectati mereu sursa de alimentare inainte de a incepe instalarea sau orice tip de intretinere.
6. Dispozitiv cu piese care pot arde.
7. Pe Ăigevi qexiviep wyrx rigiwevi eggiwsv wtigĂgi hi qsrxe Yxp~ex wyvyfyv tsxvzxi tirxvy Ă|evie Ăigevy gsvt hi pyqrex Gipi rgpywi tsxĂritsxvzxi
8. Wxverkix jsevxi fri wyvyfyvpi tirxvy e izxe tvsfpiqi hi gsrxeg
9. Etevexyp ry tsexi Ă,rgewxvex ti wytvejiŸi ,r qsh rsvqep răeqefpi
10. Gsvtyv hi pyqrex ehigzexi tirxvy rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep răeqefpi
11. Gsvtyv hi pyqrex gevi ry wyrx ehigzexi pe rwxepevie hvigxe ti wytvejixi rsvqep răeqefpi
12. Gsvtyv hi pyqrex gevi tsxĂ rwxepexi hsev pe xezer
13. Gsvt hi pyqrex gevi tsexi Ă rwxepex hsev pe tivixi
14. Kviyxexie gsvtypy hi pyqrex xvifyi we Ăi wywxryxe hi perx Vikpex gefpyp ipigxvg ewxjip rgex we Ăi qepyrk higex perxyp
15. Jspswx hsev figyv gy tyxivi qe qge wey ikepe higex gie rhgexe
16. Tewxvex0 rxvi fig w sfigxyp pyqrex0 hwxerxe qrqe hi wkyverxe rhgex Gsvtyp hi pyqrex poate cauza un incendiu daca nu se respecta distanta minima.
17. Fig Eyxs tvsxinex Jspswx hsev figyv qevgexi gy egiwx w q fsp Figyvpi lepskiri hizr jsevxi calde. Asteapta sa se raceasca inainte de a-l inlocui.
18. Ir ge~ypr gevi s wxgpe hi tvsxigxi iwxi gvetexe wey wtevxe xvifyi we Ăi rpsgyxe q ihex jsps-wrh hsev triwi hi wglq f gsrjsvq rsvqipsv
19. Sursa de lumina cu leduri, nu se inlocuiesc. Nu demontati produsul deoarece aceste leduri pot afecta ochii. Nu-l introduceti in apa. Curatati cu o carpa umeda evitand detergenti puternici.
20. Gsvt hi pyqrex gy wkyverxe Hege egiewxe ry wi etvrhi wglq fex wkyverxe
21. Clasa I de siguranta electrica garantat de isolare si de protectie la pamant, conectat la structura qixepge e peqt q Iq teqerxevi sfpkexsvi
22. Gpewe II hi wkyverxe ipigxvge keverxexe hi ~spevi tvrg tepe w hi hyfpe ~spevi wey hi s ~spevi jsvxexe Ry xvifyi we Ă gsrigxexe pe teqerx
23. Clasa III de siguranta electrica garantata de alimentarea la tensiune mica (inferioara 50 Volt). Nu xvifyi ezyxe gsrigxevie pe teqerx
24. Ry iwxi tvsxinex
25. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 94 q q
26. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 56 q q
27. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 6,9 q q
28. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv gsvtyvpsv wsphi gy yr heqixvy qe qevi hi 5 q q
29. Tvsxinex q tsxvze texvyrhiv tvejypyp

Pobrano z mamadecor.pl

30. Xsxep tvsxinex q tsxvze texvyrhiv tvejypyp
31. Ry iwxi tvsxinex
32. Tvsxigxi q tsxvze gehiv zivxgep hi tgexyv
33. Tvsxigxi q tsxvze eti gevi wi rgehvie~e exyrg gerh iwxi rgprex tere pe qe|q 59Â
34. Tvsxigxi q tsxvze tpsi
35. Tvsxigxi q tsxvze wxvstv gy ete
36. Tvsxigxi q tsxvze ixyvpsv gy ete
37. Tvsxigxi q tsxvze ixyvpsv tyxivrgi hi ete
38. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev xiq tsvevi
39. Tvsxigxi q tsxvze wgyjyrhev tvipyrkxi
40. Iglteqirxyp ry iwxi ehigzex we Ăi egstivx gy qexiviep hi ~spevi xivqge
41. ExirŸi0 vwg hi ipigxvsgyxevi
42. Ry Ă|eŸ wywe pyqrsewl

## BG - ИНСТРУКЦИИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ

1. [illegible] IR :4 9=<15
2. [illegible]
3. [illegible]
4. [illegible]
5. [illegible]
6. [illegible]
7. [illegible]
8. [illegible]
9. [illegible]
10. [illegible]
11. [illegible]
12. [illegible]
13. [illegible]
14. [illegible]
15. [illegible]
16. [illegible]
17. [illegible]
18. [illegible]
19. [illegible] ,PIH- [illegible]
20. [illegible]
21. [illegible] I [illegible]
22. [illegible] II [illegible]
23. [illegible] III [illegible] 94 [illegible]
24. [illegible]
25. [illegible] 94 [illegible]
26. [illegible] 56 [illegible]
27. [illegible] 6,9 [illegible]
28. [illegible] 5 [illegible]
29. [illegible]
30. [illegible]
31. [illegible]
32. [illegible]
33. [illegible] 59Â
34. [illegible]
35. [illegible]
36. [illegible]
37. [illegible]
38. [illegible]
39. [illegible]
40. [illegible]
41. [illegible]
42. [illegible]





## HU - BIZTONSÁGI ÚTMUTATÓ

1. E~iyv»te IR :4 9=<15 f~xsrw«k w~efz«r}soreo qikjipiΔ o²w~Ã²o
2. E o²w~Ã²oix xpsw e I«~xevx«w lyeh²o o¾~² hsfr ċvxepqexer}x«w«ve zsrexos~»er o²vir rjsvq«g»xe lip} lex»w«ksor«
3. R²I«r} wtig«w w~ef«}s~«w ²vxipq²fir exipit}x²wx zper}w~iviΔ w~eoiqfiwipoip ipz²ki~xixr
4. Le e oÃwΔ ipioxvsqsw o«fip w²vÃp0 e~x e~srrep o oip gwiv²pxixr e k}«vx»zep e zw~srxipeh»zep zek} w~eoo²t~ixx zper}w~iviΔzip
5. Exipit}x²w zek} f«vq}ir oevferxevx«w qBzipix qikoi~h²wi ipΔxx qrhk «veqxeper}we e o²w~Ã²oix
6. E o²w~Ã²orio zerreo rek}sr qipik v²w~i
7. Qrhirer}ek wtig«w v¾k~}x²w xevxs~²osoex k²r}i Erreo e~er}ekreo qikjipiΔ gwezevsoex ²w xtpoix lew~r«sr0 eq ip}li~ e o²w~Ã²oix v¾k~}xir o}z«re E gwsqekfer xep«lex»o riq jip²xpirÃjipipio qik
8. Epetswer w~sv}we qik e gwezevsoex e~ ²vxoi~²w tvsfp²q«o qikipΔ~²wi ²vhio²fir
9. Gweo fip²vfixipit}xlixΔ o²w~Ã²o
10. E o²w~Ã²o riq epoepqew «xe«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²t}x²wi
11. E o²w~Ã²o riq epoepqew rsvq«o¾Ãq²r}io o¾~¾xx k}Àp²osr} jipÃpixiovi x¾vx²rΔ w~ivip²wi
12. Gweo qirr}i~xvi w~ivip lixΔ o²w~Ã²o
13. Gweo jeve w~ivip lixΔ o²w~Ã²o
14. E «qtexiwx wÀp}«x e «rgreo oip zwipri Ėk} w~ef«}s~~e e~ ipioxvsqsw o«fip lsww~«x0 Isk} e~ lsww~eff pik}ir e «rgr«
15. Gweo e jipÃrxixix xipiw}xq²r}x riq qiklepeh» «qt«oex lew~r«sr
16. E «qte ²w e qikz«k}xsx x«vk} o¾~¾xx qrhk xevxwe fie~ osrsr qikip¾x qrq«w f~xsrw«k x«zsw«ksx E «qte xÃ~ix sos~lex0 le riq xevxe fie qrq«w x«zsw«ksx
17. ©rz²hΔ «qte Gweo i~~ip e w~q f»yq qep ip¾x «qt«oex lew~r«sr E lepsk²r «qt«o virho}zÃ q²vx²ofir jipq ipikihlixrio Gwivi ipΔxx z«ve qik0 q}k o IBprio
18. Le ik} f~xsrw«k Ãzik qik zer vitihzi zek} ix¾v¾xx0 e~x e~srrep gwiv²pr oip e w~ef«}s~«wreo qikjipiΔ gwivieoexv²w~io jiplew~r««w«zep
19. Riq gwiv²plixΔ j²r}o fsgw«x» h»h«ooep ,PIH- i««xsxx j²r}jsw«w Ri w~ivipi w~²x e o²w~Ã²oix0 q ivx e h»h«o w~iqw²vÃ²wx sos~lexreo Ri qivÃwi z}~fi Rihziw vsrkk}ep xw~x}xwe0 oivÃi sph»w~ivio ²w ivΔw xw~x}x»w~ivio lew~r«pex«x
20. Szeh» f~xsw}x²ooep i«xsxx o²w~Ã²o Le e «qte riq k}ypeh jip0 gwiv²pi o e f~xsw}x²osx
21. I Sw~x E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixip²w ²w e «qtexiwx j²q w~ivoi~ix²li~ gwexpeos~xe-xsxx z²hΔzi~ixΔ ,j¾hip²w- f~xsw}xe J¾hip²w o¾xipi~Δ
22. II Sw~x E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e jΔ w~kixip²w ²w ik} hytpe w~kixip²w zek} qikivΔw}xixx w~kixip²w f~xsw}xe J¾hip²w riq w~Ãow²kiw
23. III Sw~x E~ ipioxvsqsw f~xsrw«ksx e virho}zÃ epegwsr}jiw~Ãw²kB fix«t«w f~xsw}xe ,94 Zsx«epegwsr}eff-J¾hip²w riq w~Ãow²kiw
24. Nem védett.
25. 94 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~«vhxiwxio filexs«w«zep w~iqfir z²hixx
26. 56 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~«vhxiwxio filexs«w«zep w~iqfir z²hixx
27. 6,9 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~«vhxiwxio filexs«w«zep w~iqfir z²hixx
28. 5 q q1r²p rek}sff «xq²vΔB w~«vhxiwxio filexs«w«zep w~iqfir z²hixx
29. Tswep w~iqfir z²hixx
30. Tswep w~iqfir xipiwir z²hixx
31. Nem védett.
32. JÃkkΔpikiwir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir xipiwir z²hixx
33. Qe|qyq 59à hΔ²ww~¾kfir iwΔ z~gwittiooip w~iqfir z²hixx
34. IwΔzip w~iqfir z²hixx
35. Z~tivqixxip w~iqfir z²hixx
36. Z~wykeveoop w~iqfir z²hixx
37. IvΔw z~wykeveooep w~iqfir z²hixx
38. hiikpiriw qiv}x²wwip w~iqfir z²hixx
39. Lsww~eff hiik xevx» qiv}x²wwip w~iqfir z²hixx
40. W~kixipΔ er}ekkel x¾vx²rΔ fyvosp«we riq epoepqew o²w~Ã²o
41. Z k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~}xir

## CZ - BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. T'}wxvs shtsz}h« izvstwoĹq fi~tiɔrswxr}q rsvq«q IR :4 9=<15
2. Xirxs t'}wxvs riwq} fĹxz}le~sz«r hs fÁÍr²Is qÁwwo²Is shtehy Gs wi xĹɔi pozhegi0 i x'life wi rjsvqszex y q}wxr}gl svk«rî s ~t'iwsfy wfÁvy
3. Tshpi rÁoxivĹgl rsviq rwxepeg qyw} tvsz«hÁx ozepÅoszerĹ ipioxvo«'I
4. Tsoyh i zrÁk} oefip tskos~ir0 zĹqÁry qîÍi tvsz«hÁx tsy~i zĹvsfgi0 tvshigi rifs ozepĂos-zerĹ ipioxvo«'I
5. T'lih rwxepeg} rifs eosyosp z stiveg} ÀhvÍf} zÍh} shtsxi w}Ysz² retÁx}
6. T'}wxvs w ɔ«wq0 oxiv² qslsy ~tîwsfx tst«ir}
7. OeÍhĹ qexiv«p z}Íehyi wtig«r}ytizÈszeg} t'}wpyki rwz} TsyÍxi ovsyf}e lqsÍhro} zlshr² tvs qexiv«0 o rÁqyÍ fyhsy t'tizrÁr} X}0 oxiv² wsy wsyɔ«wx} zĹvsfoy0 f} qslp} fĹx rizlshr²
8. Hsf'li yx«lrÁxi zkigIr} kvsyf}0 ef}wxi wi z}zevszep tvsfp²qî t'i osrxeoxy
9. T'}wxvs0 oxivĹ qîÍi fĹx rwxepsz«r tsy~i z rxivi²vy
10. T'}wxvs rir} zlshrĹ tvs qsrx«Íi re fÁÍrÁ ls'lez² tszvgl}
11. T'}wxvs rizlshrĹ o t'}q² rwxepeg re fÁÍrÁ ls'lez² tpsgl}
12. T'}wxvs0 oxivĹ qîÍi fĹx rwxepsz«r tsy~i re wxst
13. T'}wxvs0 oxivĹ qîÍi fĹx rwxepsz«r tsy~i re wxÁry
14. X}le peqt} qyw} fĹx tshtîv«re 'lixÁ~iq Wi'lr´xi ipioxvgoĹ oefip xeo0 ef} f}p hipk} riÍ 'lixÁ~
15. TsyÍ}zixi tsy~i Í«vszo} s zĹosry0 oxivĹ rit'iz}kyi yzihirsy Ishrsxy
16. Qi~ Í«vszosy e swzÁxpszerĹq t'lihqÁxiq yhvÍyxi zÍh} qrq«pr} fi~tiɔrswxr} z~h«pirswx yzihirsy z osrÁ Tsoyh rifyhi hshvÍire qrq«pr} z~h«pirswx0 peqte qîÍi ~tîwsfx tsÍ«
17. Weqssglverr« Í«vszoe TsyÍ}zixi tsy~i Í«vszo} s~reɔir² x}qxs w}qfsp iq Lepskirsz² Í«vszo} wi zipq ~el'}zez T'lih zĹqÁrsy tsɔoixi0 eÍ ~glpehrsy



18. NiwxpÍiri fi~tiɔrswxr}wo s tvewo² rifs tskos~ir²0 ri x'life Is soeqÍxÁz}qÁrx0 t'lzĹqÁrÁ tsyÍ}zixi zĹyɔrÁ r«lvehr} h}} shtsz}heg} rsvq«q
19. WzÁxipr Ĺ ~hvsw riz}qÁrxiprĹq hshe iq xy}g}q wzÁxs ,PIH- Rivs~qsrxsz«zixi zĹvsfio0 tvsxsÍi hsh} qslsy tskoshx ~veo Ritsrs'lyxi hs zsh} cwxÁxi rez plɔirĹq lehviq fi~ wprĹgl 'lihhipe t'}tvezoî
20. T'}wxvs z}fezirĹ tswxoy Niwx ÍÍi wi peqte rivs~wz}x0 z}qÁExi tswxoy
21. X'}he I ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr}~speg} e sglverrĹq zshiɔiq ,y~iqrÁr}- t'itsirĹq oi oszsz² wxvyoxy'li peqt} Y~iqrÁr} tszrr²
22. X'}he II ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire lpezr}~speg} e hzsxsy rifs ~iwpirsy ~speg} Riqyw} q}x y~iqrÁr}
23. X'}he III ipioxvgo« fi~tiɔrswx ~evyɔire ret«ir}q s zipq r}~o²q retÁx} ,rĺk}q riÍ 94 Zsx-Riqyw} q}x y~iqrÁr}
24. RigIv«rÁr
25. GIv«rÁr tvsx tvsrory} tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxk}q riÍ 94 q q
26. GIv«rÁr tvsx tvsrory} tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxk}q riÍ 56 q q
27. GIv«rÁr tvsx tvsrory} tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxk}q riÍ 6,9 q q
28. GIv«rÁr tvsx tvsrory} tizrĹgl xÁpiw s tvîqÁvy zÁxk}q riÍ 5 q q
29. GIv«rÁr tvsx zrory} tvegly
30. EfwpyxrÁ gIv«rÁr tvsx zrory} tvegly
31. RigIv«rÁr
32. GIv«rÁr tvsx wzwp²qy teh«r} oetio zsh}
33. GIv«rÁr tvsx teh«r} zsh} w qe|q«r}q wopsriq 59à
34. GIv«rÁr tvsx hiKx
35. GIv«rÁr tvsx wx'}oer}g} zshÁ
36. GIv«rÁr tvsx xv}woer}g} zshÁ
37. GIv«rÁr tvsx wprÁ xv}woer}g} zshÁ
38. GIv«rÁr tvsx ov«xoshsf²qy tsrs'lir}
39. GIv«rÁr tvsx hpsylshsf²qy tsrs'lir}
40. T'}wxvs rir} zlshrĹ o xsqy0 ef} f}p sfepir xivqsi~speɔr}q qexiv«piq
41. Ts~sv0 rifi~tiɔ} ~eweÍir} ipioxvgoĹq tvsyhiq
42. Rih}zixi wi t'}qs hs wzÁxipr²Is ~hvsi

## HR - SIGURNOSNE UPUTE

1. YviΞe i y wopehy w iyvstwoq wkyvrswrq wxerhevhqe IR :4 9=<15
2. Sze yviΞe wi ri wqi shpekex ~eihrs w oyârq sxtehsq Y zi~i tvoytperre xveÍxi rjsvqegi sh psoeprI zpewx
3. Tviqe tvstwqe rwxepegy xvife sfezx ozepĂgver ipioxvsevl
4. Eos i zerwo retsr oefip skxiâir0 wx qsve ~eqirx wopyɔzs tvs~zsΞeɔ0 xvkszeg p ozepĂg-ver ipioxvsev
5. Yzio wopyɔxi wxvyrs retever tvi tsɔixoe rwxepegi p fps osi zwxi shvÍezere p tstvezpe-re yviΞe
6. Yvihe qe hipszi os qsky stiâ
7. Wzeo qexivep ~elxize wtigĂɔri hipszi ~e qsrxeÍy stviqi Oswvwxi zoi xtpe tvopehri ~e qexivep re os wy tvɔzkâir Hswxezpr hipsz qsky fx ritvopehr
8. Hsfvs wxikrxi wzi zoi oeos f wi ~fikes tvsfpiq osrxeoxe
9. YviΞe os wi qsÍi rwxepvex wopyɔzs y ~exzsvirsq tvswxsvy
10. E o²w~Ã²o riq epoepqew «xe«fer k}Àp²osr} jipÃpixioir x¾vx²rΔ fi²t}x²wi
11. Stviqe ri tskshre ~e ~vezry ykvehry re rsvqeprs ~etepzq tszvkreqe
12. YviΞe os qsÍi f ykveΞir weqs re wxsty
13. YviΞe os qsÍi f ykveΞir weqs re ~hy
14. XiÍre wzixoi qsve f tshvÍere pergiq Tshiwxi ipioxvɔr oefip re reɔr he fyhi hy sh lanca.
15. Osvwxi wopyɔzs Íevyp we zspeÍsq ose ri ziâe sh re~reɔirsk retsre
16. I~qiΞy Íevyp swz ixpirsk sfioxe hvÍxi yzio qrqepry wkyvry yhepirswx0 oes Kxs i xs tvoe~ers re wpg Eos wi qrqepre yhepirswx ri tsKxy i0 Íevype qsÍi ~e~zex tsÍev
17. Weqs~ekxre Íevype Osvwxi weqs Íevyp s~reɔiri sziq ~reosq Lepskiri Íevyp i qsky f hes zvyâi Tvɔioe i he wi slehi tvi ~eqiri
18. Eos i wkyvrswrs weos retyoryxs p ve~f irs0 wx qsve f shqel ~eqiri irs Osvwxi weqs vi~ivzri hipszi os wy ywopeΞir w tvstwqe
19. I~zsv wzixswx we hshsq fpiwoegsq ,PIH- rwy ~eqir z Riqsxi vewxezpex tvs~zsh iv hshi qsky skxixi sɔ Riqsxi yverex y zshy Sfvkxi zpeÍrsq ovtsq ~fikezexi eoi hixivhÍirxi i otapala.
20. YviΞe qe swkyveɔ Eos wi Íevyp qe ri tep0 ~eqirx swkyveɔ
21. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe I ~e eqɔire i kpezrsq ipioxvɔrsq ~speg sq hshexrq ~ekxxrq zshɔiq ,y~iqpir iq-wtsirsk re qixepry wxvyoxyvy wzixpoi Y~iqpir i sfezi~rs
22. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe II ~e eqɔire i kpezrsq ipioxvɔrsq ~speg sq hzswxvyosq p tseoersq ~speg sq Y~iqpir ri ristlshrs
23. Wkyvrswre ipioxvɔre opewe III ~e eqɔire i retever iq rwoq retsrqe ,ri q sh 94 Zspx- Y~iqpir ri ristlshrs
24. Ri ~ekxâir
25. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 94 q q
26. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 56 q q
27. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 6,9 q q
28. ^ekxâir sh tvshsve ɔzwxl sfioexe w tvsqivsq ziâq sh 5 q q
29. ^ekxâir sh tvshsve tvekri
30. Tsxtyrs ~ekxâir sh tvshsve tvekri
31. Ri ~ekxâir
32. ^ekxâirs sh zivxoeprsk tehe oet zshi
33. ^ekxâirs sh tehe zshi tsh qeowqepriq zivxoepriq rekfsq hs 59Â
34. ^ekxâirs sh oki
35. ^ekxâirs sh twoere zshi
36. ^ekxâirs sh zshi y qpe~y
37. ^ekxâirs sh eoI zshirI qpe~sze
38. ^ekxâirs osh tvzviqirsk yverere
39. ^ekxâirs osh hyp I yverere
40. YviΞe ri tsksher tsovzery xstpwoq ~spegwoq qexivep sq
41. Z k}«~ex0 «veqÃx²w ziw~²p}i «p jirr
42. Xpsw e j²r}jsw«wx v¾k~}xir

## PT - INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA

1. Aparelho de acordo com as normas de seguran[illegible] Europeias EN 60 598-1.
2. Iwxi etevipls r¯s hizi wiv ipqrehs yrxs gsq s p|s yvfers rsvqe Teve e wye ipqre±¯s0 gsrxexev ew eyxsvhehiw psgew teve rjsvqe±¿iw wsfvi ew qshephehiw hi vigspe
3. Gsqs rhgehs tsv epkyqew rsvqew iwtig}Ăgew0 e rwxepe±¯s hizi wiv jixe tsv yq ipixvgwxe uyepĂgehs
4. Wi s gefs i|xivrs iwxziv herĂgehs0 hiziv« wiv wyfwxxy}hs i|gpywzeqirxi tips jefvgerxi0 tips vizirhihsv sy tsv yq ipixvgwxe uyepĂgehs
5. Cortar sempre a alimenta[illegible] de rede antes de iniciar a instala[illegible] ou qualquer tipo de manu - ten[illegible]
6. O aparelho cont[illegible] pe[illegible] que podem provocar queimaduras.
7. Gehe qexivep i|ki ti±ew hi qsrxekiq iwtig}Ăgew Yxp~ev tevejywsw i fyglew ehiuyehsw es qexivep esw uyew wiv¯s Ă|ehsw Ew ti±ew jsvrig hew tshiq r¯s wiv h½riew
8. Etivxev fiq xshsw sw tevejywsw teve izxev tvsfpiqew hi gsrxexs
9. Iwxi etevipls w» tshi wiv rwxepehs iq eqfirxi jiglehs
10. Etevipls r¯s etvstvehs teve s irgewxvi iq wytivj}giw rsvqepqirxi răeq«ziw
11. Iwxi etevipls r¯s ² h½ris teve e rwxepe±¯s hvixe wsfvi wytivj}giw rsvqepqirxi răeq«ziw
12. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs rs xixs
13. Iwxi etevipls w» tshi wiv Ă|ehs re tevihi
14. S tiws he p-qtehe hizi wiv wytswxehs tipe gswirxi Vikypev s gefs ip²xvgs hi jsvqe uyi wie mais comprido que a corrente.
15. Ywev etirew p-qtehew gsq yqe tsx´rge uyi r¯s wytivi e tsx´rge rhgehe
16. Qerxiv wiq tvi0 irxvi e p-qtehe i s sfixs pyqrehs0 e hwx-rge q}rqe hi wikyver±e rhgehe rs }gsri E p-qtehe tshi tvszsgev yq rg´rhs wi e hwx-rge q}rqe r¯s jsv viwtixehe
17. P-qtehe gsq tvsxi±¯s Yxp~ev etirew p-qtehew rhgehew gsq iwxi w}qfsps Ew p-qtehew hi lepsk´ris wi xsvreq qyxs uyirxiw Erxiw hi wyfwxxy}1pew0 iwtivev uyi iwjviq
18. Wi yq zhvs hi wikyver±e iwxziv veglehs sy uyi fvehs0 hiziv« wiv wyfwxxy}hs q ihexeqirxi utilizando exclusivamente pe[illegible] de reposi[illegible] de acordo com as normativas.
19. Jsrxi pyqrswe gsq h}shsw iqwwsviw hi py~ ,PIH- r¯s wyfwxxy}ziw R¯s hiwqsrxev s tvshyxs0 sw h}shsw tshiq herĂgev sw splsw R¯s qivkyplev iq «kye Pq tev gsq yq ters Àqhs0 evitando solventes e detergentes fortes.
20. Etevipls iuyehs gsq jyw}zip Wi e p-qtehe r¯s egirhiv0 wyfwxxyv s jyw}zip
21. Classe I de Seguran[illegible] el[illegible]ca garantida pelo isolamento principal e por um condutor de pro - xi±¯s ,pke±¯s ¬ xiwe- pkehs ¬ iwxvyxyve qix«pge he p-qtehe Pke±¯s ¬ xiwe sfvkex»ve
22. Classe II de Seguran[illegible] el[illegible]ca garantida pelo isolamento principal e por um duplo isolamento ou por um isolamento refor[illegible]do. N[illegible] deve possuir liga[illegible] terra.
23. Gpewwi III hi Wikyver±e ip²xvge keverxhe tipe epqirxe±¯s gsq xirw¯s fe|}wwqe ,rjivsv e 94 Volts). N[illegible] deve possuir liga[illegible] terra.
24. N[illegible] protegido.
25. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 94 q q
26. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 56 q q
27. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 6,9 q q
28. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi gsvtsw w»phsw hi h-qixvs wytivsv e 5 q q
29. Tvsxikhs gsrxve e irxvehe hi tsive
30. Tvsxikhs xsxepqirxi gsrxve e irxvehe hi tsive
31. N[illegible] protegido.
32. Tvsxikhs gsrxve e uyihe zivxgep hi ksxew hi «kye
33. Tvsxikhs gsrxve e uyihe hi «kye gsq rgpre±¯s q«|qe hi 59à
34. Tvsxikhs gsrxve e glyze
35. Tvsxikhs gsrxve typziv~e±¯s hi «kye
36. Tvsxikhs gsrxve exsw hi «kye
37. Tvsxikhs gsrxve exsw tsxirxiw hi «kye
38. Tvsxikhs gsrxve e qiw¯s xiq tsv«ve
39. Tvsxikhs gsrxve e qiw¯s tvspsrkehe
40. Etevipls r¯s h½ris teve wiv gsfivxs tsv qexivep xivqge qirxi wsperxi
41. Aten[illegible] risco de choque el[illegible]co.
42. R¯s Ă|ev e jsrxi pyqrswe

Pobrano z mamadecor.pl

## ET - OHUTUSJUHISED

1. Seade vastab Euroopa ohutusstandardile EN 60 598-1.
2. Seda seadet ei tohi visata olmejäätmete hulka. Kasutusest kõrvaldamise kohta küsige infot kohalike asutuste käest.
3. Zewxezeрx iiwonmehiрi tief terkeрheqтwi xiswxeqe ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
4. Kui võite toitekaabel on kahjustunud, peab selle vahetama toote tootja, edasimüüja või sarnase isikuga ozeрÄxwiivпxyh iрioxmro2
5. Enne paigaldamist võtke kõik kaitsekilbid ja tahes hooldustegemist eemaldage seade vooluvõrgust.
6. Pärast paigaldamist veenduge, et kõik komponentidega seade.
7. Iga materjali jaoks on vajalikud kindlad kinnitusvahendid. Kasutage kruvisid ja tüüpe, mis sobivad kinnitatava materjaliga. Kaasas olevad ei pruugi sobida.
8. Keerake kõik kruvid hoolikalt kinni, et vältida probleeme kontaktiga.
9. Ainult siseruumidesse paigaldatav seade.
10. Seade, mida ei või paigaldada otse süttivale pinnale, tuleb paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele
11. Seade, mida ei või paigaldada otse süttimisohtlikele pindadele.
12. Ainult lakke paigaldatav seade.
13. Ainult seinale paigaldatav seade.
14. Lambi raskust peab toetama kett. Reguleerige elektrikaablit nii, et see oleks pikem kui kett.
15. Kasutage ainult lambipirne, mille võimsus ei ole suurem kui nõutud võimsus.
16. Hoidke alati pirni ja valgustatava objekti vahel ikoonil näidatud minimaalset ohutut vahemaad. Kui minimaalset vahemaad eiratakse, võib pirn põhjustada tulekahju.
17. Automaatkaitsega pirn. Kasutage ainult selle süsteemiga ühilduvat pirne. Halogeenpirnid muu - tuvad väga kuumaks. Enne vahetamist oodake, et see jahtuks.
18. Kui kaitseklaas on pragunenud või purunenud, tuleb see viivitamatult vahetada eeskirjadele vastava varuosa vastu.
19. Valgusdioodidega (LED) valgusallikas ei ole vahetatav. Kõige võike toodet lahti, kuna dioodid võivad kahjustada silmi. Kõige kastke vette. Puhastage niiske lapiga ning väldige tugevatoimelisi lahusteid ja puhastusaineid.
20. Kaitsmega seade. Kui lamp ei sütti, vahetage kaitse.
21. Elektriohutuse I klassi tagavad peaisolatsioon ja kaitsejuht (maandus), mis on kõigendatud lambi metallist korpusega. Maandus on kohustuslik.
22. Elektriohutuse II klassi tagavad peaisolatsioon ja topeltisolatsioon või tugevdatud isolatsioon. Maandus ei ole vajalik.
23. Elektriohutuse III klassi tagab väga madal toitepinge (võimsem kui 50 V). Maandus ei ole vajalik.
24. Kaitse puudub.
25. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 50 mm, sissetungimise eest.
26. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 12 mm, sissetungimise eest.
27. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 2,5 mm, sissetungimise eest.
28. Kaitstud tahkete osakeste, mille läbimõõt on suurem kui 1 mm, sissetungimise eest.
29. Kaitstud tolmu sissetungimise eest.
30. Tõkkilult kaitstud tolmu sissetungimise eest.
31. Kaitse puudub.
32. Kaitstud vertikaalselt langevate veepiiskade eest.
33. Kaitstud vee langemise eest max 15° kaldurga all.
34. Kaitstud vihma eest.
35. Kaitstud veepritsmete eest.
36. Kaitstud veejugade eest.
37. Kaitstud tugevate veejugade eest.
38. Kaitstud ajutise vettekastmise eest.
39. Kaitstud pikaajalise vettekastmise eest.
40. Seade, mida ei või kasutada soojusisoleermaterjaliga.
41. Tähelepanu! Elektrilöök.
42. Kõige vaadake otse valgusallikasse

## PZ ê BRO$ŠBEB INSXRUKGINEB

1. Iivгgi exfтwx Invstew Hvsкcfew Rsvqexzziq IR :4 9=<15
2. Ĵer nivgi rihvsowx fFx!~qiwxer rsvqHjerisw tтwnГxew exovпxyqsw2 Etwerqrпioskerew zinokerer пv пHjFh~ пrjsvqHgme zпxПHq пiwxHhПq weпwxfH ev wezHokerew oHwcfy2
3. Teqexsisxпiw y~ heГпiq rsvqexzziq0 пrwxerjHgme пv пHzirg ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
4. Kehвyq H0 пe пv fsпHxw HvПnew iрioxмwoew zehw0 xew пv пHrsqeпre xooer veГsxHпeq0 tHvhizПпeq zer ozeрÄgПxeq iрioxмкrq2
5. Tпvqw пrwxerjHgпew zer пifoHhe zi!he xilrпwoHw etostiw y~wHokerew0 пv zпirqПv пHexwрПh~ xoje spriegums.
6. Iivгgi пv ev heпHq0 oew zev vehкx ethikyqyw2
7. Oexпw qexivпHw tпi tvewe wtigrÄwoyw ÄowHgпew tпihivyqyw2 Ш~qerxsx wovFziw yr wпirew iroyvyw0 oew пv tпiqПvsx qexivпHjeq tпi oyve xпi xow tпiwxtvпrHx2 Xпi0 oew пv пioexyx0 zev fFx rпtiqПvsx2
8. PefпtпiwovfzПx zпwew wovFziw0 рer пr~zeпxsw rs osrxeoxe tvsfЛqew2
9. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer пiokxiрtH2
10. Ĵпw!virkпr}w rixпroe!qsrxysx пqhikпyw tezпxкyw2
11. Iivгgi rez tпiqПvsxe xпikeпrwxerjHgпer y~ zпwqHq0 oew tevewx пv y~рiwqsпskew2
12. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi kvпiwxiq2
13. Iivгgi0 oew zev fFx пrwxerjПxe xoer tпi wпirew2
14. Peq tew wzew пv пHxyv кПhi2 Vikyiрx iрioxмfew zehy xHhH zпihH0 рer xew fFxy kevHow tev кПhi2
15. Ш~qerxsx wtyjh~oxiw ev neyhy0 oew rez рiiHoe tev y~vHhoxs2
16. ZпirqПv wxevt wtyjh~oxi yr etkeпwqsxs tпiokqixy y~xyvПx qпrqHjy hvsкcfew exxHjyqy0 oew пv y~vHhoxw y~ rosrew2 Wtyjh~i zev r~vewx ykyrwkvПoyw0 kehвyq H0 пe rixпioпizПvsxw qпrqHjeпw exxHjyqw2
17. Wtyjh~oxi пv eyxs en~wevkHxe2 Ш~qerxsx xoer xHw wtyjh~oxiw0 oyvHq пv kxw wrq fsрw2 LeрskПre wtyj-

h~oxiw oiFwx rsx oewxew2 Tпvqw xs rsqeпrкerew0 y~kehпx0 oeqПv xHw exh~riwx2
18. Kehвyq H0 пe hvskcfew wxoрw пv пi tрww zer wetрww0 xew пv rioezПisxiw tHrsqeпre0 r~qerxsisx xoer rsvqexzziq exfтwxskHw vi~ivziw hixeiew2
19. Kexwqew ezsxw ev kexwqy iqxПhskHq hпshПq ,PIH-0 oew rez rsqeпrHqew2 Rihiqsrx Пx пivgq0 ts hпshiw zev fsiHx egw2 Rikvi qhПx Fhir2 Xvxx ev qпxvy hvHrпuy0 r~zevsxwiw rs wxtvпiq ккhyq-пiq yr qe~kHkerew jh~ioпiq2
20. Iivгgi пv etxosxe ev hvskcrHxHhy2 Kehвyq H0 пe jeqte rпihikew0 пv пHrsqeпre hvskcrHxHw2
21. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr er~wevh~cfew zehw ,пi~iqПпyqw-0 oew пv tпizirsxw tпi jeqtew qixHje wxvyoxFvew2 Iii~iqПпyqw пv sfрkHxw2
22. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre kejzirH r~sjHgme yr hyfyрxH r~sjHgme0 zer ew tewxtvrHxH r~sjHgme2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
23. Ш2 Iрioxмwos hvskcfew ojewr rshvskcre tehizi tпi tsxп~iqe wtvпikyqe ,~iqHow tev 94 Zsрx-2 Rez пHfFx пi~iqПпyqeq2
24. Rez er~wevkHxe2
25. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 94 qq2
26. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 56 qq2
27. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 60⁄9 qq2
28. Iv er~wevkHxe tvix gпixs zпiрy пioпFkery0 oyvy hпeq ixww пv рiiHow tev 5 qq2
29. Iv er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
30. Iv tпrcfH er~wevkHxe tvix tyxioy пioпFkery2
31. Rez er~wevkHxe2
32. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw tпriry zivxoHjs ovпkery2
33. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw ovпkery ev qeowqyqw 59à wрtyqy2
34. Iv er~wevkHxe tvix рixy2
35. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw kxeoexHq2
36. Iv er~wevkHxe tvix Fhirw wxvFoрHq2
37. Iv er~wevkHxe tvix wtПgрkHq Fhirw wxvFoрHq2
38. Iv er~wevkHxe tvix jeгgky пikviqhПkery2
39. Iv er~wevkHxe tvix рkwxsky пikviqhПkery2
40. Iivgi rez tпiqПvsxe0 рer xH xroxy tHvoрHxe ev xivqrwo пr~sjПisky qexivпHjy2
41. Exwevkre% Iрioxмsw wqFkxs tezsпyw2
42. RiÍFvYx xiwre пkzпiwsw keрxпq2

## SK 1 BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

1. ^evehirni wtvЁe iyv»twoi fi~tiэrswxr2 rsvq} IR :4 9=<152
2. Xsxs ~evehirni we riwqni рozihszeY whsqszĹq shtehsq2 Irjsvq«gri s wt½wsfi ~fivy e рozih«gri Z«q tshe!À qniwxri Âveh}2
3. Tshje пioxsvĹgl tvihtiwsz qywf пrkxe]«gry z}osreY ozeрÂoszerĹ iрioxмro«v2
4. Tsкoshir Ĺ i|xivrĹ ret«eglo«fiрwqni z}qirnY рir zĹvsfge0 tvihe!ge eрifs ozeрÂoszerĹ iрioxмo«v2
5. Tvih ~eleirf!q пrkxe]«gri eрifs eo2 Isosрzio hvyly Àhvĺf} zĺh} shtsпxi ret«eg{ ~hvsv2
6. ^evehirni sfwelyni wÀэewx0 oxsv2 q½ĺy t«рY2
7. OeĺhĹ qexivп«q z}ĺehyni ktigrÂgo2 twtizEszegri tvfwyxkirwxzs2 Tsyínxi wovyxo} e lqsĺhпro}0 zlshr2 tvi qexivп«q0 re oxsvĹ fyhÀ twtizrir2 2 Wovyxo} e lqsĺhпro} zs zĹfezi q½ĺy fjY rizlshr2 2
8. Yxe lrпxi hsfvi zкixo} wovyxo}0 ef} wxi tvihпkn tvsfn2 qsq z h½wnihoy osrxeoxy2
9. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry z пrxivn2 v2
10. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi ~efyhszerni qih~i tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
11. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi twe qy пrkxe]«gry re tszvgl}0 oxsv2 wÀ z rsvq«r}gl tshqniroegl lswez2 2
12. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxvst2
13. ^evehirni ni zlshr2 рir tvi irkxe]«gry re wxiry2
14. Vi!e~ qywf}Y wglstr« yrniwY lqsxrswY wzrixhje2 Whi!szĹ o«fin rewxezxi xeo0 ef} fsnhlkf eos vi!e~2
15. TsyÍfzexi nfe Íevszo} wxeoĹq zĹosrsq0 oxsvĹ ritviwelyni yzihirĹ2
16. Zĺh} hshvÍeezexi qпrnq«qry fi~tiэrswxrÀz~hпe]irswY qih~i Íevszosy e swzinjrĹq sfnioxsq yzihirÂ re!osri2 Eo rifyhi hshvÍer« qпrnq«qre z~hпe]irswi0 Íevszoe q½ĺi wt½wsfnY tsÍne2
17. knevszoe ws weqssglversy2 TsyÍfzexi jir Íevszo} s~reэir2 xĹqxs w}qfsjsq2 Leрsk2 rsz2 Íevszo} we zinqn~slvin2 Tvih zĹqirsy tsэoexi0 oĹq z}glрehrÀ2
18. Eoni fi~tiэrswxr2 wojs tveworyx2 eрifs tskoshir2 0 qywf}Yпlri ´z}qirir2 2 TsyÍfzexi o xsqy jir xeo2 r«lvehr2 hnij}0 oxsv2 wÀ z wÀehi w tvihtwq2
19. WzixinrĹ ~hvsn w riz}qirnxinrsy0 wzixjs iqxynÂgsy hn»hsy ,PIH-2 ZĹvsfso rivs~sfivexi0 tvixsĺi hn»h} qЅĺy tskoshnY Zeki so2 Ritsr«vexi hs zsh}2 exwxxi zninosy Z}lrnxi we vs~tÂk!ehi«q e wrĹq эwxegrq tvswxnihosq2
20. ^evehirni z}fezir2 xezrĹqn tswxoeq2 Eo we jeqte rih« ~etrÀ!0 z}qi!Exi xezrÀ tswxoy2
21. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e sgIverrĹq zshnosq ,y~iq-rirĹq-0 twtsnirĹq oy oszsz2 qy v«qy wzixhje2 Y~iqrirni ni tszirr2 2
22. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« Inezrsy n~sjкgrsy e hzsnxsy n~sjкgrsy eрifs ~swnrirsy n~sjкgrsy2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
23. Xnihe iрioxмgoin fi~tiэrswx 2 0 ~efi~tiэir« rf~osret®!szĹq ret«erfq ,qirin eos 94 Zsрxsz-2 Riqywf}Y y~iqrir2 2
24. Riglv«rir2 2
25. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 94 qq2
26. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 56 qq2
27. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 60⁄9 qq2
28. Glv«rir2 tvih zwxytsq tizrĹgl xinjiw w tvniqivsq z®эkfq eos 5 qq2
29. Glv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
30. Ètjrigiv«rir2 tvih zпroryxfq tvegly2
31. Rigiv«rir2 2
32. Glv«rir2 tvih ~zwvĹq tehsnjzejnĹqHoрexiпq2
33. Glv«rir2 tvih tehe!Âgsy zshsy w qe!fq«r}q wojsrsq 59à2
34. Glv«rir2 tvih heĺ´sq2
35. Glv«rir2 tvih wxnioe!Âgsy zshsy2
36. Glv«rir2 tvih tvÂhsq zsh}2
37. Glv«rir2 tvih wпrĹq tvÂhsq zsh}2
38. Glv«rir2 tvih hsэewrĹq tsrsvirfq2
39. Glv«rir2 tvih hjlswzeÂgnq tsrsvirfq2
40. ^evehirni rni ni zlshr2 tvi tsov}xni xitijri r~sjeэrĹq qexivx«qsq2
41. Ts~sv0 vn~tos iрioxvgo2 ls ksoy2
42. Rits~ivexi we twe qs hs wzixijr2 ls ~hvsne2

## DK - SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

1. Apparat i overensstemmelse med den europæiske sikkerhedsstandard EN 60 598-1.
2. Hixxi ettevex q°»ooi fsxwoejjiw wsq ejqirhiрkx lywlsjhirirkwejjejh2 Irhlirx stfjwrirkiv sq hixw fsxwoejjiрwi lswhi jsoejiqjrhiklihiv2
3. Visse forskrifter kræver, at installationen udføres af en faglært elektriker.
4. Lzw hixyhzirhiki iр1oefiрiv fiwoehikix0 q° hixyhiрyooirhi yhwoiрxiw ejtvshygirxir0 ej forhandleren eller af en faglært elektriker.
5. Wj° exth rixwtârhirkir jve0 jãv irwxeрexsr iрiv ir lzпoirwsq liрwx}ti zihрkilsjhiрwi t°fik}rhiw2
6. Apparat med dele, der kan blive meget varme.
7. Ixlziyx qexiveji ovâziv wtigrÂooi jâwxiхfilãv2 Erzirh wovyiv sk h}fрiv0 hiv ikriv wk xn qexivejixi0 wsq hi woej fir}xxiw xn2 Hi qihjãjkirhi iv qyрkzw ooi ziрikrihi2
8. Wxeq sq l}kkiрkx eji wovyivri0 jsv ex yrhk° osrxeoxtvsfjiqiv2
9. Apparat, der kun må installeres indendørs.
10. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn ex fрzirhf}kkix t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
11. Ettevex0 wsq ooi iv ikrix xn hvioxi irwxejexsr t° ejqirhiрki0 fverhfevi szivãehiv2
12. Apparat, der kun må loftmonteres.
13. Apparat, der kun må væggmonteres.
14. Peqtirw zâkx woej yrhiwwãxxiwejoâhir2 Vikyj2v iрioefрix0 w° hix iv jârkivi irh oâhir2
15. Anvend udelukkende pærer med en effekt, der ikke overstige den anførte wattnominering.
16. Szivlsjh exth hir zпwxi wooivlihwejwxerh nosrixi0 qiqi q tâvir sk hix fijwxi sfiox2 Peq-pen kan medføre brand, hvis minimumsafstanden ikke overholdes.
17. Wizfiwo}xxirhi tâvi2 Erzirh yhiyooirhi tâvi0 wsq iv qâvoix qih hixxi w}qfs2 Leрs-genpærer kan blive meget varme. Afvent, at de er kølet af, før de udskiftes.
18. Hvis sikkerhedsglasset er revnet eller beskadiget skal det straks udskiftes og udelukkende med viwivzihiji0 hivstj}hiv jswovijxivri2
19. P}woihi qihjwiqoxivirhi hishiv ,PIH- hivnooi oer yhwoijxiw2 Hiqsrx2v ejhvk tvshyoxix da dioderne kan forårsage blændskader. Må ikke nedsænkes i vand. Rengøres med en fugtig klud uden opløsningsmidler og skrappe rengøringsprodukter.
20. Ettevex yhwx}vix qih wovirk2 Woijx wovirkir yh0 lzw tâvir nooi xârhiv2
21. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej hir tvnqâvi wsjivirk sk ej ir fiwo}xxirhi jihiv (jordforbindelse) forbundet til lampens metalstruktur. Jordforbindelse er obligatorisk.
22. Klasse II Elektrisk sikkerhed garanteret af den primære isolering og af en dobbelt isolering eller af en forstærket isolering. Har ikke behov for jordforbindelse.
23. Ojewwi Ш Iрioxмwo wooivlih keverxivix ej jsvw}rirkir q ih ir q ikix jez wtârhirk ,yrhiv 94 Volt). Har ikke behov for jordforbindelse.
24. Iooi fiwo}xxix2
25. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 94 qq2
26. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 56 qq2
27. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 60⁄9 qq2
28. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej kirwxerhi q ih ir hreq ixiv t° sziv 5 qq2
29. Fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
30. Xsxeрx fiwo}xxix qsh irhwârkrirk ej wxãz2
31. Iooi fiwo}xxix2
32. Fiwo}xxix qsh jshvix jehirhi zerhhv°fiv2
33. Fiwo}xxix qsh jehirhi zerh q ih ir qeowrqeрlâjhrirk t° 59à2
34. Fiwo}xxix qsh vikr2
35. Fiwo}xxix qsh zerhwxârox2
36. Fiwo}xxix qsh zerhwxv°piv2
37. Fiwo}xxix qsh ovejxtki zerhwxv°piv2
38. Fiwo}xxix qsh qihpivxhirk rihwârorirk2
39. Fiwo}xxix qsh jârkivizevirhi rihwârorirk2
40. Apparat, som ikke er egnet til at blive beklædt med termisk isolerende materiale.
41. Advarsel, risiko for elektrisk stød!
42. Wxv nooi irh ijwo}hir2

## SE - SÄKERHETSINSTRUKTIONER

1. Peqter ytfj}qpivhn iyvstiwoe w®oivlixwovezir IR :4 9=<152
2. Den höjtampan får inte kasseras tillsammans med normalt hushållsavfall. Kontakta de lokala q}rhikIixivre j¾v nrjsvqexnsr sq fsvxwoejjrnrk2
3. Irрkx zпwe fiwx®qqipwiv q°wxi nrwxejexsrir yxj¾wew ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
4. Sq hir }xxvi ipoefiрr @v woeheh j°v hir irhewx f}xew yx ez xnрzivoevir0 ez °xivj¾ww®pevir iрpiv ez ir ozeрÄgiveh iрioxмoiv2
5. Osttje exth jv°r wxv¾qqir nrrer nrwxejexsr iрiv r°ksrx}t ez yrhivl°pj yxj¾ww2

6. T° tvshyoxir Ärrw hıjev wsq oer fıı q}goix lixe2
7. Sıoe qexivıeı ov®ziv wt igıÅoe xıı fil¾w j¾v Å}ivırk2 Erz®rh wovyzev sgl tıykkev ws q ®v ı®q tıke fı½det material som de ska fıstas pı½De som fıer med kan vara olıapliga.
8. Dra ı½skruvarna ordentligt fı½att undvika kontaktproblem.
9. Den hı½produkten fı½endast installeras inomhus.
10. Hir ®v ırxi ı®q tıık j¾v ex f}kkew ır t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
11. Tvshyoxir ®v ırxi ı®q tıık j¾v hıviox ırwxeıexısr t° }xsv ws q rsvqeıx ®v fverhjevıke2
12. Produkt som endast kan installeras i taket.
13. Produkt som endast kan installeras på gen.
14. Lampans vikt måste hållas upp av kedjan. Justera elkabeln så att den hänger kedjan.
15. Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q lev ir ijjiox ws q ırxi ¾zivwxıkiv erkızir {exwx}voe2
16. Qiıer kı¾hıeq ter sgl hix fiı}wxe j¾wi q°ıix woe eıpxh hix qırıqıezwx°rh j¾v w®oivlix fil°ıew som anges på konen. Lampan kan orsaka brand om minimiavstånd inte iakttas.
17. Kı¾hıeq te q ih ikirwo}hh2 Erz®rh feve kı¾hıeq tsv ws q ®v q®voxe q ih hirre w}q fsı2 Leıskirıeq tsv fıv q}goix zevqe2 Z®rxe xıpw hi wzeırex ırrer hi f}xw yx2
18. Sq ixx w®oivlixwkıew ®v wtvygoix iıpiv w¾rhiv q°wxi hix kirewx f}xew yx sgl irhewx q ih reservdelar som överensstämmer med kraven i säkerhetsföreskrifterna.
19. Ljuskälla med ljusavgivande dioder (LED) som ej kan ersättas. Demontera inte produkten från hushållsvirke oer woehe ¾ksrir2 Hstte hir ırxi ı zexxir2 Virk¾v q ih jyoxık hyo sgl yrhzıo ı¾wrırkwq ihiı sgl wxevoe virk¾vırkwq ihiı2
20. Tvshyoxir ®v j¾wihh q ih w®ovırk2 Sq ıeq ter ırxi x®rhw woe w®oxvrkir f}xew yx2
21. Oıeww ll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir wo}hhwıihevi ,ısvherwyxrırk-ansluten till lampans metallstomme. Obligatorisk jordanslutning.
22. Oıeww lll lıw®oivlix kevexrxiveh ez lyzyhwsıivırkir sgl ez ir hyffiı wsıivırk iıiv ez ir j¾w-tål isolering. Jordanslutning behövs inte.
23. Oıeww llll lıw®oivlix kevexrxiveh ez wxv¾q xıpj¾wiı q ih q}goix ı°k r®xwt®rrırk ,yrhiv 94 zsx-2 Jordanslutning behövs inte.
24. Iı wo}hheh2
25. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 94 q q2
26. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 56 q q2
27. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 609 q q2
28. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez jewxe ovsttev q ih ir hıeq ixiv ¾ziv 5 q q2
29. Wo}hheh qsx ırxv°rk ez heq q2
30. Xsxeıx wo}hh qsx ırxv°rk ez heq q2
31. Iı wo}hheh2
32. Wo}hheh qsx zivxıoeıe zexxirhvsttevl2
33. Hvsttwo}hheh zıh qe| 59å ıyxırırk2
34. Wo}hheh qsx vikr2
35. Wo}hheh qsx zexxirwx®ro2
36. Wo}hheh qsx zexxirwxv°ıevl2
37. Wo}hheh qsx wxevoe zexxirwxv°ıevl2
38. Wo}hheh qsx xıpj®ıpık rihw®rorırk ı zexxir2
39. Wo}hheh qsx ı°rkzevık rihw®rorırk ı zexxir2
40. Tvshyox ws q iı ®v ı®q tıık j¾v ex ¾zivx®goew q ih xivqıwox ıwsıiverhi qexivıeı2
41. Varning, risk för elektrisk stöt2
42. Titta inte direkt in i ljuskällan.

## SL – VARNOSTNA NAVODILA

1. Etevex ı~tsırıyıi ~elxizi izvstwoike zevrswxrike wxerhevhe IR :4 9=<152
2. Xike etevexe wi ri wqi shıekex q ih sfıxeırı osqyreıri shtehoi2 Z ~zi~ı ~ shıekerıiq wi tvı tvwxsırrıl ovelızrıl svkerıl ts~erıqexi kıihi reırsz ~ fıverıe2
3. ^eosrsheıe tsriosh ~elxize reqiwxxizetevexe w wxverı ywtwsfıirike iıpioxvɔevıe2
4. c i ıi ~yrerıı iıpioxvɔrı oefiı tskoshszer0 reı ke ~eqirıe ı~oıyɔrs tvsı~zeleıig0 tssfıekɔirı tvsheıeıig eı ywtswsfıirı iıpioxvɔevl2
5. Tvih reqikɔerıi q eı oeovkrıqı osıı z~hvÍizeırıqı hiı zwiıi ı~oıyɔxi iıpioxvɔrs reteıerıi2
6. Tsweqi ~rı hiı etevexe jelos hswiÍiıs zwsoi xi q tivexyvi2
7. Zweo qexivıeı ~elxize tswifir tvıfsv ~e tvxvhxizl2 Ytsvefxi ywxvi~ri zıeoi ır zısÍoi kıihi re qexivıe0 re oexivike ıl fswxi tvxvhıp2 Tvıs Íirı tvfsv qsvifxı rywxvi~ir2
8. Hsfvs ~exikrıxi zwi zıeoi0 he tvitvixi xiÍezi w wxosq2
9. Etevex ıi reqirıir pi ~e reqiwxizz rsxverıi tvswxsvi2
10. Etevex rı tvıq ivir ~e zkvehrıs z rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
11. Etevex rı tvıq ivir ~e ritswihrs reqiwxizz re rsvqeırs zrixıızi tszvkrı2
12. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxvstrs reqiwxizl2
13. Etevex ıi reqirıir pi ~e wxirwos reqiwxizl2
14. Xi Ís ıyɔı qsve tshtıvex zivke2 Rewxezxi retevejrı oefiı xeos0 he ıi heıxı sh zivkı2
15. Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ri tviwikeıs rezihiri zexri qsɔ2
16. Qih wıejos ır swzixıirıq tvihq ixsq z~hvÍyxi reıqerıks zevrswxrs ve~heıs0 oı ıs rezeıe osre2 c i wi rezihiri zevrswxri ve~heıi ri ytsxxize0 jelos ıyɔ tsz~vsɔı tsÍevl2
17. Wıejoe ~ zkveırs ~ekɔxs2 Ytsvefıexi pi wıejoi0 oı ws s~reɔiri w xiq wıq fsjsq2 Leıskirwoi wıejoi wi qsɔrs wikvirıis2 Tvih ~eqirıezs tsɔeoexi0 he wi sljehıs2
18. c i ıi ~ekɔxrs wxioıs sovykirs eı ve~fıxs0 ke xeosı ~eqirıexi0 tvrxiq te ytsvefxi pi rehsq i-wxri hiı pi0 oı ı~tsıryıiıs ~elxizi ~eosrworl tvihtwsz2
19. Wzixjsfrı zıv ~ ri~eqirıxzıqı wzixjs frıqı ,PIH- hısheqı2 Ri ve~wxezıexi z~hiıoe0 wer zeq hıshi jelos tskoshyıiıs sɔ2 Ri zwxezıexi z zshs2 eıwxxi ~ zıeÍrs ovts0 tvrxiq te ri ytsvefıexi xstıı eı ekviwzrıl ɔwxı2
20. Etevex ~ zevszeıos2 c i wi ıyɔ ri tvÍki0 ~eqirıexi zevszeıos2
21. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~sjegıs ır ~ekɔxrıq zshrıosq ,s~iqıxiz-0 oı ıi zi~er re oszırwos slıxi ıyɔ2 Sfzi~re s~iqıxiz2
22. Ve~vih lll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ swrszrs ı~hzsırs ı~sjegıs eı ~ sıeɔirs ı~sjegıs2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
23. Ve~vih llll iıpioxvɔre ~ekɔxe ~eksxszıire ~ rı~osretixswxrıq reteıerıi q ,qerı osx 94 Z-2 S~iqıxiz ıi tvitszihere2
24. Etevex rı ~ekɔxir2
25. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 94 q q2
26. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 56 q q2
27. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 609 q q2
28. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq xvhıl hiıgizl oexivıl tviqiv tviwike 5 q q2
29. Etevex ıi ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
30. Etevex ıi tstsırsqe ~ekɔxir tvih tvshsvsq tvely2
31. Etevex rı ~ekɔxir2
32. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zivxıoejrıq teherıiq zshrıl oetıjg2
33. Etevex ıi ~ekɔxir tvih teherıiq zshrıl oetıjg tsh osxsq reızio 59å2
34. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hiÍıiq2
35. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
36. Etevex ıi ~ekɔxir tvih zshrıqı gyvoı2
37. Etevex ıi ~ekɔxir tvih qsɔrıqı zshrıqı gyvoı2
38. Etevex ıi ~ekɔxir tvih ovexosxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
39. Etevex ıi ~ekɔxir tvih hsjksxvexrs tsxstıxzıs z zshs2
40. Etevex rı tvıq ivir ~e tsovzerıi w xstjsxrs ı~sjegıwoıq qexivıejsq2
41. Ts~sw rizevrswx iıpioxvɔrike yheve2
42. Prepovedano gledati v svetlobni vir.

## FI - TURVAOHJEET

1. Laite on eurooppalaisten turvastandardien EN 60 598-1 mukainen.
2. X®x® jexixxe iı wee l®zxx®® osxxejsywn®xxiir qyoere2 L®zxx® qıwx® ıe oiv®}wxetsıe zevxir0 t}}h® tietoa paikallisilta viranomaisilta.
3. Nsıhiroır ewirrywq®®v®}wxir qyoewiwxı ewirrryw sr wysvxixxeze t®xiz®r w®lo¾qıilir toimesta.
4. Nsw yıosırir w®lo¾slxs sr zelırksxxyryx0 wi sr zeılhixxeze }owırsqeer zejqıwxeıer0 ı®ıii-rq}}ı®r xeı t®xiz®r w®lo¾qıilir xsıqiwxe2
5. O}xoi zıxxe tsıw t®®x® eıre irrir ewirrywxe xeı lysıxsxsıqirtıxix®2
6. Laitteessa on osia, jotka voivat polttaa.
7. Oyoır qexivıeeı zeexxı ivıx}ıwn® oırrrıx}wzevywxixe2 O®}x® oırrrıx}wqexivıeeıır wszıjxyzıe vyyziıe ıe tulppia. Toimitetut ruuvit ja pultit eivät [illegible]ole sopivia.
8. Kiristä aikki ruuvit kunnolla v[illegible]sesi kosketusongelmia.
9. Laite voidaan asentaa vain sisätilaan.
10. Peıxi iı wszijy yttsewirrixxezeowı rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
11. Peıxi iı wszijy ewirrixxezeowı wysveer rsvqeejıwxı w}xx}zıpi tırrrsıpi2
12. Laite, joka voidaan asentaa vain kattoon.
13. Laite, joka voidaan asentaa vain seinälle.
14. Ketjun on kannateltava lampun painoa. S[illegible]ohtoa siten, että se on ketjuun nähden pidempi.
15. O®}x® zeır jeqttyıe0 tsıhir xils iı }ıx® swsıxixxye {exxıq®®v®®2
16. Tıh® eıre jeq tyr ıe zejewxyr iwrriir z®ıpp® oyzeooiiwwe swsıxixxy qıırıqıix®w}}w2 Peqtty zsı eıliyxxee xyıtejsr ısw qırıqıix®w}}xx® iı rsyhexixe2
17. Wysıexxy jeqtty2 O®}x® zeır x®p® w}qfsıpe qivoxx}ı® jeqttyıe2 Lejskiirıeqtyx qyyxxyzex ivıx}ıwir oyyqıow2 Shsxe0 ixx® rı ır®®lx}z®x irrir oyır ri zeılhixeer yyxiir2
18. Nsw xyvzejewı sr qyxyryx xeı vıoo0 wi sr zeılhixxeze z®pxx¾q®wxı o®}xx®q®p® }owırsqeer q®®v®}wxir qyoewıe zeveswıe2
19. Valonlähde vaihtamattomilla valodiodeilla (LED). [illegible]uura tuotetta, sillä diodit voivat vahingoittaa silmiä [illegible]pota veteen. Puhdista kostealla liinalla v[illegible]uottimia ja voimakkaita pesuai - neita.
20. Wyjeooiiıe zevywxixxy jexi2 Nsw jeqtty iı w}x}0 zeılhe wyjeoi2
21. Pysooe ll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe wysıeısl hır , qeehsıxyw-0 ısoe sr ıpxixx} jeqtyr metallirakenteeseen. Pakollinen maadoitus.
22. Pysooe lll W®lo¾xyvzejwyyhir xeoee t®®ivwx}w ıe oeowıroivxeırir wysıeısl hır xeı zelzwxixxy ivwx}w2 Wi iı zeehı qeehsıxywxe2
23. Luokka III S[illegible]arvallisuuden takaa pienoisjännite (alle 50 V). Se ei vaadi maadoitusta.
24. Suojaamaton.
25. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 94 q q2
26. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 56 q q2
27. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 609 q q2
28. Wysıexxy oırrxihir iwrrihir ww®®rqirsjxe tsihir lejoewne }ıxx®® 5 q q2
29. Wysıexxy t¾}ryroiyxyqıwixe2
30. Wysıexxy ososreer t¾}ryroiyxyqıwixe2
31. Suojaamaton.
32. Wysıexxy t}wx}wysvıxe ziwıtıwevsıjxe2
33. Suojattu vedeltäkorkeintaan 15 [illegible]allistuskulmassa.
34. Suojattu sateelta.
35. Suojattu vesiroiskeilta.
36. Suojattu vesisuihkeilta.
37. Suojattu voimakkailta vesisuihkeilta.
38. Suojattu v[illegible]aikaiselta upotukselta veteen.
39. Wysıexxy tihirrix}ıx® ytsxyowijxe zixiir2
40. Laite ei sovellu suojattavaksi termisesti eristä[illegible]materiaalilla.
41. Varoitus, s[illegible]kun vaara.
42. [illegible]katso suoraan valonlähteeseen.

Pobrano z mamadecor.pl